



MEXICO SURVEY

WAVE 1 (2017)

SEPTEMBER 26, 2018



ACKNOWLEDGEMENTS

FUNDING FOR THE FIRST TWO ‘WAVES’ OF THE INTERNATIONAL FOOD POLICY STUDY IS PROVIDED BY THE CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH (OPERATING GRANT). ADDITIONAL SUPPORT WAS PROVIDED BY A CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH (CIHR) – PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA (PHAC) APPLIED PUBLIC HEALTH CHAIR. THE STUDY HAS NO AFFILIATIONS WITH THE FOOD INDUSTRY AND THERE ARE NO CONFLICTS OF INTERESTS TO DECLARE.

SUGGESTED CITATION

HAMMOND D. INTERNATIONAL FOOD POLICY STUDY: MEXICO SURVEY - WAVE 1 (2017). UNIVERSITY OF WATERLOO. SEPTEMBER 2018. AVAILABLE AT WWW.FOODPOLICYSTUDY.COM/METHODS

CONTACT

DAVID HAMMOND PhD
SCHOOL OF PUBLIC HEALTH & HEALTH SYSTEMS
UNIVERSITY OF WATERLOO
WATERLOO, ON CANADA N2L 3G1
DHAMMOND@UWATERLOO.CA
WWW.DAVIDHAMMOND.CA



LIST OF MEASURES

LIST OF MEASURES	3
INTRODUCCIÓN	7
ELIGIBILITY INTRO	7
AGE	7
INFO	7
CONSENT	8
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA	9
PREAMBLE	9
GENDER	9
SEX AT BIRTH	9
STUDENT STATUS	9
CURRENT EMPLOYMENT	9
CHILDREN – ANY	9
CURRENT LIVING SITUATION	10
FUENTES DE ALIMENTOS	10
FOOD SOURCE – INTRO	10
FOOD SOURCE – PREPARATION LOCATION BY DAY & MEAL	10
FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED OUTSIDE THE HOME	11
FOOD SOURCE – LOCATION	11
FOOD SOURCE – FAST FOOD FREQUENCY	12
FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED AT HOME	12
FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED AT HOME BY PERCENTAGE	13
READY-TO-EAT MEALS	13
CONSUMO DE BEBIDAS	14
BEVERAGE FREQUENCY QUESTIONNAIRE (BFQ) – NUMBER OF DRINKS BY TYPE	14
BFQ – USUAL SIZE	15
PREPARACIÓN DE ALIMENTOS Y HABILIDADES PARA PREPARARLOS	23
FOOD SHOPPING ROLE	23
MEAL PREPARATION ROLE	23
COOKING SKILLS – GENERAL	23
COOKING SKILLS – SPECIFIC	24
SEGURIDAD ALIMENTARIA.....	24
FOOD SECURITY – INTRO	24
FOOD SECURITY – HH1	24
FOOD SECURITY – HH2	24
FOOD SECURITY – HH3	25
FOOD SECURITY – HH4	25
FIRST LEVEL SCREENING	25
FOOD SECURITY – AD1	25
FOOD SECURITY – AD1a	25
FOOD SECURITY – AD2	26
FOOD SECURITY – AD3	26
FOOD SECURITY – AD4	26
SECOND LEVEL SCREENING	26
FOOD SECURITY – AD5	26
FOOD SECURITY – AD5a	27
CHILD LEVEL 1 SCREENING	27
FOOD SECURITY – CH1	27

FOOD SECURITY – CH2	27
FOOD SECURITY – CH3	27
CHILD LEVEL 2 SCREENING	28
FOOD SECURITY – CH4	28
FOOD SECURITY – CH5	28
FOOD SECURITY – CH5a	28
FOOD SECURITY – CH6	28
FOOD SECURITY – CH7	28
PATRONES ALIMENTICIOS Y ESFUERZOS RELACIONADOS	29
EATING RESTRICTIONS	29
DIET MODIFICATION EFFORTS	29
ESFUERZOS ENCAMINADOS A BAJAR DE PESO, PERCEPCIÓN CORPORAL Y ESTIGMA ASOCIADO AL PESO	31
PERCEIVED BODY SIZE	31
PERCEIVED WEIGHT	31
WEIGHT BEHAVIOUR	31
WEIGHT LOSS METHODS	32
EAT-3 BEHAVIOURAL ITEMS	32
EAT-3 ATTITUDINAL ITEM	33
WEIGHT BIAS	33
BEBIDAS AZUCARADAS	34
POP PERCEIVED HEALTHINESS	34
POP ACCEPTABLE FREQUENCY FOR CHILDREN	34
SSB PERCEPTIONS - CONDITION	35
SSB PERCEIVED HEALTHINESS	35
SSB ACCEPTABLE FREQUENCY FOR CHILDREN	35
SSB SUGAR AMOUNT	36
SSB DEFINITION	36
SSB SELF CONSUMPTION	36
NON-NUTRITIVE SWEETENERS – PERCEPTIONS	36
SSB SOCIAL NORMS – Q1	36
SSB SOCIAL NORMS – Q2	37
SSB SOCIAL NORMS – Q3	37
SSB SOCIAL NORMS – Q4	37
PUBLIC TRUST	37
CONOCIMIENTOS SOBRE NUTRICIÓN	38
SELF-REPORTED NUTRITION KNOWLEDGE	38
CALORIE KNOWLEDGE	38
CALORIE GOAL	38
SUGAR KNOWLEDGE	38
FUENTES DE INFORMACIÓN SOBRE NUTRICIÓN	39
SOURCES OF NUTRITION INFO	39
PUBLIC EDUCATON	39
PUBLIC EDUCATON – DESCRIPTION	39
DOCTOR ADVICE	40
EMPAQUES Y ETIQUETAS DE ALIMENTOS.....	40
NFT USE – Q1	40
NFT USE – Q2	40
NFT AWARENESS	40
NFT USE	42
NFT UNDERSTANDING	42

NFT SUPPORT	42
NFT INFLUENCE	43
WARNING LABELS	43
MARKETING TEST	46
ENTORNO DE MENUDEO	47
SCHOOL RETAIL	47
WORK RETAIL	47
HOME RETAIL	47
NUTRITION INFO IN GROCERY STORES	48
INFORMACIÓN DE NUTRICIÓN EN MENÚS	48
LAST RESTAURANT VISIT	48
MENU LABELLING – NOTICING	48
MENU LABELLING – NOTICING LOCATION	48
MENU LABELLING – ORDER	49
MENU LABELLING – IMPACT	49
COMERCIALIZACIÓN DE ALIMENTOS	50
EXPOSURE TO MARKETING – SUGARY DRINKS	50
EXPOSURE TO MARKETING – FAST FOOD	51
PARENT BUY – SSB	51
PARENT BUY – FAST FOOD	51
EXPOSURE TO MARKETING –PARENTS – Q1	51
EXPOSURE TO MARKETING –PARENTS – Q2	52
CHILD – TOY	52
CHILD – PRODUCTS	52
CHILD – ADS – SSB	52
CHILD – ADS – FF	52
CONCERN ABOUT CHILD’S EXPOSURE TO MARKETING	53
PRECIOS / IMPUESTOS	53
SUGAR TAX	53
SUGAR TAX – MEXICO – Q1	53
SUGAR TAX – MEXICO – Q2	53
SOPORTE NORMATIVO	54
POLICY SUPPORT	54
MARKETING AGE RESTRICTION	55
ESTADO GENERAL DE SALUD Y SALUD MENTAL	56
FRUIT CONSUMPTION	56
FRUIT JUICE CONSUMPTION	57
SALAD CONSUMPTION	58
FRIED POTATO CONSUMPTION	58
OTHER POTATO CONSUMPTION	59
OTHER VEGETABLE CONSUMPTION	60
GENERAL HEALTH	61
OVERALL DIET	61
MENTAL HEALTH	62
STRESS	62
OTROS COMPORTAMIENTOS RELACIONADOS CON LA SALUD	63
WORK – INTRO	63
WORK – VIGOROUS	63
DAYS – VIGOROUS	63
TIME – VIGOROUS	63
WORK – MODERATE	63

DAYS – MODERATE	64
TIME – MODERATE	64
TRAVEL – INTRO	64
TRAVEL – BICYCLE	64
TRAVEL – DAYS	64
TRAVEL – TIME	64
RECREATIONAL – INTRO	64
RECREATIONAL – VIGOROUS	65
RECREATIONAL – DAYS	65
RECREATIONAL – TIME	65
RECREATIONAL – MODERATE	65
RECREATIONAL – DAYS	65
RECREATIONAL – TIME	65
SEDENTARY BEHAVIOUR – INTRO	65
SEDENTARY BEHAVIOUR – TIME	66
PHYSICAL ACTIVITY LOCATION	66
PHYSICAL ACTIVITY LOCATION – WALKING DISTANCE	66
DATA QUALITY CHECK – MONTH	67
SMOKING – PAST 30 DAYS	67
MARIJUANA USE – FREQUENCY	67
MARIJUANA USE – DRIVEN	68
MARIJUANA USE – PASSENGER	68
ALCOHOL USE – FREQUENCY	68
ALCOHOL USE – BINGE DRINKING	68
MEDIDAS SOCIODEMOGRÁFICAS	70
ETHNICITY	70
HIGHEST EDUCATION	70
PERCEIVED INCOME ADEQUACY	70
REGION	70
SELF-REPORTED HEIGHT	71
SELF-REPORTED WEIGHT	71
END SCREEN	72
REDIRECT TO NIELSEN	72

INTRODUCCIÓN

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
ELIGIBILITY INTRO	Before you continue to the study information, we need to confirm your eligibility with a few short questions.	Antes de pasar a la información del estudio, necesitamos confirmar su elegibilidad con unas breves preguntas.
AGE AGE	How old are you? [numeric] [If <18: “Unfortunately, you are not eligible for the study. Thank you for your time. You will now be redirected back to the survey company.”]	¿Qué edad tiene? [numeric] [Si <18: “Desafortunadamente, no es elegible para el estudio. Muchas gracias por su tiempo. Ahora usted se redirige a la empresa de encuestas.”]
INFO	<p>Before you start the survey, please read the following information and let us know if you agree to participate.</p> <ul style="list-style-type: none"> - The survey will examine eating patterns. The study is being conducted by Professor David Hammond at the University of Waterloo, Canada. - The survey will take about 20 minutes to complete. - You must be 18 years of age or older to participate in the study. - Participation is voluntary and you can skip any question you don't want to answer. You can choose to stop the study at any time without penalty. If you choose to discontinue the study, you may receive remuneration by declining all further questions until the end of the survey. Any data already collected may be used in the study, unless you contact the researcher to have it deleted. - We take your privacy very seriously and will make every effort to keep your information strictly confidential. We will never share your personal information with any company or marketing firm. The data will be stored for a minimum of 7 years on a secure University of Waterloo server. Internet protocol (IP) addresses may be recorded by the software programs used for this study, but this information will not be used by the researchers or the owners of the programs with an intention to identify you. When information is transmitted over the internet, privacy cannot be guaranteed. There is always a risk your responses may be intercepted by a third party (e.g., government agencies, hackers). - This project has been reviewed and received ethics clearance through a University of Waterloo Research Ethics Committee. However, the final decision about participation is yours. Participants who have concerns or 	<p>Antes de iniciar la encuesta, lea por favor la siguiente información e indíquenos si está de acuerdo en participar.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La encuesta explorará patrones de alimentación. El estudio lo lleva a cabo el Profesor David Hammond de la Universidad de Waterloo de Canadá. - Contestar la encuesta le tomará unos 20 minutos. - Debe tener 18 años de edad o más para participar en el estudio. - La participación es voluntaria y se puede saltar cualquier pregunta que no desee contestar. Puede optar por salir del estudio en cualquier momento sin incurrir en ninguna penalidad. Si decide salir del estudio, podría recibir una remuneración en caso de que no responda ninguna otra pregunta hasta el final de la encuesta. Todos los datos ya recopilados hasta ese momento se podrían usar en el estudio a menos que se ponga en comunicación con el investigador para que los elimine. - Su privacidad es un asunto de mucha seriedad para nosotros y haremos todo lo posible para mantener su información en la más estricta confidencialidad. Nunca compartiremos sus datos personales con ninguna compañía ni empresa de mercadotecnia. Los datos se almacenarán 7 años como mínimo en un servidor seguro de la Universidad de Waterloo. Las direcciones de protocolo de Internet (IP) podrían quedar registradas en los programas de software usados para el estudio pero no las utilizarán los investigadores ni los propietarios de los programas con el propósito de identificarle a usted. Cuando se transmite información en Internet, no se puede garantizar la privacidad. Siempre existe el riesgo de que sus respuestas sean

	<p>questions about their involvement in the project may contact the Chief Ethics Officer, Office of Research Ethics at 519-888-4567, ext. 36005 or ore-ceo@uwaterloo.ca.</p> <ul style="list-style-type: none"> - If you have any questions about the study, please contact Professor David Hammond of the University of Waterloo, at 519-888-4567 ext. 36462 or dhammond@uwaterloo.ca. 	<p>interceptadas por terceros (e.g., agencias gubernamentales, piratas cibernéticos (hackers)).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los aspectos éticos del proyecto fueron revisados y aprobados por el Comité de Ética de la Investigación de la Universidad de Waterloo. Sin embargo, la decisión final de participar depende de usted. Las personas que entren al estudio y tengan inquietudes o preguntas sobre su participación en el proyecto pueden comunicarse con el Oficial Principal de Ética, en la Oficina de Ética de la Investigación, al teléfono 519-888-4567, ext. 36005 o al correo electrónico ore-ceo@uwaterloo.ca. - Si tiene preguntas sobre el estudio, favor de comunicarse con el Profesor David Hammond de la Universidad de Waterloo al teléfono 519-888-4567 ext. 36462 o al correo electrónico dhammond@uwaterloo.ca.
<p>CONSENT <i>CONSENT</i></p>	<p>Based on the information you received, do you agree to take part in this research study being conducted by Professor David Hammond of the University of Waterloo? Yes → <i>[continue to survey]</i> No → Thank you for your time. You will now be redirected back to the survey company. <i>[TERMINATE]</i></p>	<p>Con base en la información que recibí, ¿está de acuerdo en formar parte de este estudio de investigación que realiza el Profesor David Hammond de la Universidad de Waterloo? Sí → <i>[pase a la encuesta]</i> No → Gracias por su tiempo. Ahora usted se redirige a la empresa de encuestas. <i>[TERMINAR]</i></p>

INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
PREAMBLE	The first section of this survey includes questions about where you get food, the types of food you eat, the places you eat, and your background.	En la primera sección de esta encuesta se incluyen preguntas sobre los lugares donde consigue alimentos, los tipos de alimentos que come, los lugares donde come y sus antecedentes personales.
GENDER CIHR SUGGESTED METHOD (GRETA BAUER, WESTERN) <i>GENDER</i> <i>GENDER_OTEXT</i>	What is your current gender identity? Man Woman Trans male/trans man Trans female/trans woman Gender queer/gender non-conforming Different identity → Please specify: [<i>open-ended</i>] Don't know Refuse to answer	¿Cuál es su actual identidad de género? Hombre Mujer Trans masculino/hombre trans Trans femenina/mujer trans Queer/persona que no se ajusta a las normas tradicionales del género Otra identidad → Favor de especificar: [<i>respuesta abierta</i>] No sabe Se negó a contestar
SEX AT BIRTH CIHR SUGGESTED METHOD (GRETA BAUER, WESTERN) <i>SEX</i>	What sex were you assigned at birth, meaning on your original birth certificate? Male Female	¿Qué sexo se le asignó al nacer, es decir, en su acta de nacimiento original? Masculino Femenino
STUDENT STATUS <i>STUDENT</i>	Are you currently a student? No Yes, full-time Yes, part-time Don't know Refuse to answer	¿Estudia actualmente? No Sí, tiempo completo Sí, medio tiempo No sabe Se negó a responder
CURRENT EMPLOYMENT <i>WORK</i>	Do you currently work at a job or a business? Yes – Full-time (30 hours or more per week) Yes – Part-time (less than 30 hours per week) No – Looking for work No – Not looking for work Don't know Refuse to answer	¿Trabaja actualmente en alguna ocupación o negocio? Sí, tiempo completo ((30 horas o más a la semana) Sí, medio tiempo (menos de 30 horas a la semana) No, está buscando trabajo No y no está buscando trabajo No sabe Se negó a responder
CHILDREN – ANY <i>CHILD_ANY</i>	Do you have any children (including step-children or adopted children) <u>under the age of 18?</u> Yes No Don't know Refuse to answer	¿Tiene hijos (incluidos hijastros o hijos adoptivos) <u>menores de 18 años de edad?</u> Sí No No sabe Se negó a responder

<p>CURRENT LIVING SITUATION</p> <p>LIVE_PARENT LIVE_ROOM LIVE_SPOUSE LIVE_CHILD LIVE_SCHOOL LIVE_ALONE LIVE_OTHER LIVE_DK LIVE_R LIVE_OTEXT</p>	<p>[PROGRAMER NOTE: Only display “My child(ren)” option if >1 child in household]</p> <p>What is your current living situation? I live with... (Select all that apply.)</p> <p>My parent(s)/guardian(s) Roommate(s) My partner / spouse My child(ren) I live in a residence at school, university or college I live alone Other → Please specify: <i>[open-ended]</i> Don’t know Refuse to answer</p>	<p>[PROGRAMER NOTE: Only display “My child(ren)” option if >1 child in household]</p> <p>¿Con quién vive actualmente? Vivo con... (Seleccione todas las opciones que apliquen.)</p> <p>Mi padre y/o mi madre/tutor(es) Compañero(s) de cuarto Mi pareja/cónyuge Mi(s) hijo(s) Vivo en un dormitorio de la escuela, universidad o colegio Vivo solo Otro → Favor de especificar: <i>[respuesta abierta]</i> No sabe Se negó a responder</p>
--	---	--

FUENTES DE ALIMENTOS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
<p>FOOD SOURCE – INTRO</p>	<p>The next questions ask about where you got the FOOD YOU ATE IN THE LAST WEEK. We’ll ask about drinks later.</p> <p>We will ask about WHERE YOUR FOOD WAS PREPARED, not where you ate it.</p> <p>We’ll also ask WHO PREPARED IT.</p> <p>We will start by asking about yesterday, and then work back through each previous day, one by one.</p>	<p>Las siguientes preguntas exploran dónde obtuvo los ALIMENTOS QUE COMIÓ LA SEMANA PASADA. Más adelante le haremos preguntas sobre las bebidas.</p> <p>Le preguntaremos DÓNDE FUERON PREPARADOS SUS ALIMENTOS, no dónde los comió.</p> <p>También le preguntaremos QUIÉN LOS PREPARÓ.</p> <p>Empezaremos con preguntas acerca del día de ayer y después iremos hacia atrás, día por día.</p>
<p>FOOD SOURCE – PREPARATION LOCATION BY DAY & MEAL</p> <p>DAY#_BREAKFAST DAY#_LUNCH DAY#_DINNER DAY#_OTHER</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask for each of the past 7 days.]</p> <p>Remember: We are asking about WHERE your food was PREPARED, not where you ate it. For example: <i>If you made lunch at home and brought it to work or school, this would be prepared at “home.” If your food came from home—even if it needed little or no preparation (e.g., an apple or crackers)—that counts as at “home”.</i></p> <p>We’re also asking WHO prepared the food. <i>If the food preparation was shared equally with someone else, choose “Home, by you”. If someone else did most of the food preparation, choose “Home, by someone else”.</i></p> <p>DO NOT include drinks.</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask for each of the past 7 days.]</p> <p>Recuerde: Estas preguntas son acerca de DÓNDE SE PREPARARON sus alimentos, no dónde los comió. <i>Por ejemplo: si preparó su comida en casa y la llevó al trabajo o a la escuela, la respuesta sería que fue preparada en “casa”. Si sus alimentos vinieron de su casa, incluso si necesitaron poca o ninguna preparación (e.g. una manzana o galletas saladas), se considerarán preparados en “casa”.</i></p> <p>También le preguntaremos QUIÉN preparó los alimentos. <i>Si la preparación de los alimentos fue compartida por igual con alguien más, elija “En casa, preparado por usted”. Si alguien más se encargó de la mayor parte de la preparación, elija “En casa, preparado por alguien más”.</i></p>

	<p>[Yesterday,] on [date], please indicate WHERE each meal was PREPARED.</p> <p><i>[Table with meal as row headings and location as column headings]</i></p> <p>BREAKFAST LUNCH DINNER SNACKS/OTHER</p> <p>Home, by you (incl. minimal/no prep) Home, by someone else (family, partner, friend) Restaurant, take-out, cafeteria, vending machine, etc. Someone else's home Did not eat Don't know Refuse to answer</p>	<p>NO incluya bebidas.</p> <p>[Ayer,] el [fecha], indique por favor DÓNDE fue PREPARADO cada uno de los siguientes alimentos.</p> <p><i>[Table with meal as row headings and location as column headings]</i></p> <p>DESAYUNO COMIDA CENA REFRIGERIOS/OTRO</p> <p>En casa, preparado por usted (incluye mínima/ninguna preparación) En casa, preparado por alguien más (familiar, pareja, amigo) En restaurante, establecimiento de comida para llevar, autoservicio, máquina expendedora, etc. En casa de alguien más No comió No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED OUTSIDE THE HOME</p> <p>DAY#_B1...B5, DAY#_B7...B9 DAY#_BDK DAY#_BR DAY#_B9O</p> <p>(B/L/D/O)</p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated that any food was prepared at "Restaurant, take-out, cafeteria, vending machine, etc." for any meals.] [PROGRAMMER: Ask separately for each applicable meal by day.] You said you had food prepared outside the home on [date].</p> <p>Please indicate WHERE each of these meals was purchased.</p> <p>[MEAL] Fast food / quick service / coffee shop (i.e., order from a counter, pizza delivery, etc.) Sit-down restaurant with a server Cafeteria (NOT including fast food chains) Ready-to-eat / take-away from grocery store Food truck / food stand / 'street food' Convenience store / gas station Sports, recreation, or entertainment venue Vending machine Some other place (Please specify): Don't know Refuse to answer</p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated that any food was prepared at "Restaurant, take-out, cafeteria, vending machine, etc." for any meals.] [PROGRAMMER: Ask separately for each applicable meal by day.] Usted dijo que comió alimentos no preparados en casa el [fecha].</p> <p>Favor de indicar DÓNDE se compraron cada uno de los siguientes alimentos.</p> <p>[ALIMENTO] Restaurante o cafetería de comida rápida (i.e. Starbucks, McDonalds, Subway) Restaurante tradicional (con meseros) Cafetería (sin incluir cadenas de comida rápida como Starbucks) Alimentos listos para el consumo de tienda de abarrotes/conveniencia Puesto de comida ambulante Centro deportivo, recreativo o de entretenimiento Máquina vendedora Algún otro lugar (Favor de especificar): No sabe Se negó a contestar</p>
<p>FOOD SOURCE – LOCATION</p> <p>FF_WHERE_1...4</p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated they purchased any meals from a "Fast food / quick service / coffee shop".] Were any of the fast food or quick service restaurant(s) where you at in the last 7 days located.....</p>	<p>[UNIVERSO: Los informantes que indicaron que compraron algún alimento en un "Establecimiento de comida rápida / servicio rápido / cafetería".] El(los) restaurante(s) de comida rápida o de servicio rápido donde estuvo en los últimos 7 días se localizaba(n)</p>










<p>FF_WHERE_DK FF_WHERE_R</p>	<p>SELECT ALL THAT APPLY</p> <p>Near your home Near your work or school On your way to or from work or school Other location Don't know Refuse to answer</p>	<p>SELECCIONE TODAS LAS OPCIONES QUE APLIQUEN</p> <p>Cerca de su casa Cerca de su trabajo o escuela De camino hacia o desde su trabajo o escuela Otro lugar No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SOURCE – FAST FOOD FREQUENCY</p> <p>FF_1... 10 FF_10_OTEXT FF_DK FF_R</p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated they purchased any meals from a “Fast food / quick service / coffee shop”.]</p> <p>You told us you ate at a fast food or quick service restaurant(s) [#] time(s) in the last 7 days.</p> <p>We’d like to know what TYPES OF RESTAURANTS these were.</p> <p>HOW MANY TIMES did you eat ate at/from each of the following TYPES OF RESTAURANT(s) in the LAST 7 DAYS?</p> <p># of times [numeric] Café/ Bakery (Starbucks, El Globo, etc.) [numeric] Traditional “burger & fries” (McDonald’s, Burger King, etc.) [numeric] Sandwich (Subway, etc.) [numeric] Pizza [numeric] Fried chicken (KFC, etc.) [numeric] Mexican (Taco Bell, Chipotle, etc.) [numeric] Asian/ International fast food (Indian, Chinese, Shawarma, etc.) [numeric] Ice cream/ frozen yogurt (Nutrisa, etc.) [numeric] Fresh food/ Smoothie bar [numeric] Some other kind of place → Please specify: [open-ended] Don’t know Refuse to answer</p>	<p>[UNIVERSO: Los informantes que indicaron haber comprado algún alimento en un “Establecimiento de comida rápida / de servicio rápido / cafetería”.]</p> <p>Usted nos dijo que comió en restaurante(s) de comida rápida o servicio rápido [#] vez o veces en los últimos 7 días.</p> <p>Nos gustaría saber qué TIPO DE RESTAURANTES fueron.</p> <p>¿CUÁNTAS VECES comió usted alimentos en/de cada uno de los siguientes TIPOS DE RESTAURANTES en los ÚLTIMOS 7 DÍAS?</p> <p># de veces [numeric] Café/Panadería (Starbucks, El Globo, etc) [numeric] Restaurante de « Hamburguesas y papas » (McDonald’s, Burger King, etc.) [numeric] Sandwich (Subway) [numeric] Pizza [numeric] Pollo frito (KFC, etc.) [numeric] Comida mexicana (Taco Bell, Chipotle, etc.) [numeric] Comida rápida internacional u oriental (China, India, Shawarma, etc.) [numeric] Helado o yogurt helado (Nutrisa, etc.) [numeric] Vendedor de jugos naturales /Smoothies [numeric] Otro tipo de lugar → Favor de especificar: [respuesta abierta] No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED AT HOME</p> <p>HS_1...10 HS_DK HS_R HS_10_OTEXT</p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated they prepared any meals “Home: by you”, or “Home: by someone else”].</p> <p>Please think about the food <u>PREPARED AT HOME</u> (by you or someone else) <u>IN THE LAST 7 DAYS</u>. Where was it purchased? Select all that apply.</p> <p>Grocery store or supercenter Warehouse club (e.g., Costco) Convenience / corner store Drugstore / pharmacy Farmer’s market, produce stand, or CSA</p>	<p>[UNIVERSO: Los informantes que indicaron que prepararon algún alimento “En casa, preparado por usted” o “En casa, preparado por alguien más”.]</p> <p>Piense por favor en los alimentos <u>PREPARADOS EN CASA</u> (por usted o alguien más) <u>EN LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS</u>. ¿Dónde los compró? Seleccione todas las opciones que apliquen.</p> <p>Supermercado (Walmart, Comercial Mexicana) Club o tienda de almacén (i.e. Costco, Sams Club) Tienda de abarrotes / tiendita de la esquina Farmacia</p>








































	<p>Ethnic or specialty food store/market Bulk food store Grocery delivery Food bank Some other place → Please specify: <i>[open-ended]</i> Don't know Refuse to answer</p>	<p>Mercado sobre ruedas, tianguis Tienda de especialidades o comida étnica Tienda de alimentos a granel Entrega a domicilio Bodega de alimentos Otro tipo de lugar → Favor de especificar: <i>[respuesta abierta]</i> No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SOURCE – PURCHASE LOCATIONS FOR FOOD PREPARED AT HOME BY PERCENTAGE</p> <p><i>HSP_1...10</i> <i>HSP_DK</i> <i>HSP_R</i></p>	<p>[UNIVERSE: Respondents who indicated they prepared any meals “Home: by you”, or “Home: by someone else”].</p> <p>Still thinking about the food PREPARED AT HOME IN THE LAST 7 DAYS, how much was purchased from each place?</p> <p>Enter a percentage for each source. Sources must add to 100%.</p> <p>[PROGRAMMER NOTE: Only show locations selected in previous question.]</p> <p><i>[numeric]</i> Grocery store or supercenter <i>[numeric]</i> Warehouse club (e.g., Costco) <i>[numeric]</i> Convenience / corner store <i>[numeric]</i> Drugstore / pharmacy <i>[numeric]</i> Farmer’s market, produce stand, or CSA <i>[numeric]</i> Ethnic or specialty food store/market <i>[numeric]</i> Grocery delivery <i>[numeric]</i> Bulk food store <i>[numeric]</i> Food bank <i>[numeric]</i> [PROGRAMMER: Insert “Some other place” text from previous question]</p> <p><i>[fill with total]</i> out of 100% Total</p> <p>Don't know Refuse to answer</p>	<p>[UNIVERSO: Los informantes que indicaron que prepararon algún alimento “En casa, preparado por usted” o “En casa, preparado por alguien más”.]</p> <p>Pensando todavía en los alimentos PREPARADOS EN CASA EN LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS, ¿cuántos alimentos se compraron en cada uno de los siguientes lugares?</p> <p>Anote el porcentaje para cada una de las fuentes. El total debe sumar 100%.</p> <p>[PROGRAMMER NOTE: Only show locations selected in previous question.]</p> <p><i>[numeric]</i> Supermercado (Walmart, Comercial Mexicana) <i>[numeric]</i> Club o tienda de almacén (i.e. Costco, Sams Club) <i>[numeric]</i> Tienda de abarrotes / tiendita de la esquina <i>[numeric]</i> Farmacia <i>[numeric]</i> Mercado sobre ruedas, tianguis <i>[numeric]</i> Tienda de especialidades o comida étnica <i>[numeric]</i> Tienda de alimentos a granel <i>[numeric]</i> Entrega a domicilio <i>[numeric]</i> Bodega de alimentos <i>[numeric]</i> [PROGRAMMER: Insert “Some other place” text from previous question]</p> <p><i>[anote el total]</i> de 100% en total</p> <p>No sabe Se negó a responder</p>
<p>READY-TO-EAT MEALS</p> <p><i>READY</i> <i>READY_DKR</i></p>	<p>Thinking about the meals prepared at home in the last 7 days, what percentage was “ready-to-eat” or “box food” (e.g., microwave, frozen or packaged meals)?</p> <p>This includes foods like frozen pizza, chicken fingers, Kraft dinner, minute rice, canned soup, baking mixes, instant oatmeal, toaster waffles, etc.</p> <p><i>[slider with anchors; 5% increments]</i></p> <p>0% 100% Don't know</p>	<p>Pensando en los alimentos preparados en casa en los últimos 7 días, ¿qué porcentaje estaban “listos para comer” o eran “alimentos en caja” (e.g., para microondas, congelados o comidas empacadas)?</p> <p>Esto incluye alimentos como pizza congelada, nuggets de pollo, arroz instantáneo, sopa enlatada, avena instantánea, etc.</p> <p><i>[barra de desplazamiento con anclas; incrementos del 5%]</i></p> <p>0% 100%</p>

Refuse to answer	No sabe Se negó a responder
------------------	--------------------------------

CONSUMO DE BEBIDAS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
<p>BEVERAGE FREQUENCY QUESTIONNAIRE (BFQ) – NUMBER OF DRINKS BY TYPE ADAPTED FROM SEVERAL OTHER PAPER FFQS FOR BEVERAGES.</p> <p>BFQ_#_N BFQ_NONE BFQ_DK_N BFQ_R_N</p>	<p>During the PAST 7 DAYS, how many drinks did you have for each of the following beverages? For each category, fill in the <u>number of drinks</u> you had in the boxes below. We'll ask about the sizes later.</p> <p># OF DRINKS</p> <p>[numeric] Regular soda or pop (Coke, Pepsi, 7-up, Sprite, root beer, etc) <i>*Not including diet pop</i></p> <p>[numeric] Diet soda or pop (Diet Pepsi, Coke Zero, etc.)</p> <p>[numeric] 100% fruit or vegetable juice (orange juice, apple juice, etc.)</p> <p>[numeric] Sweetened fruit drinks (lemonade, iced tea, SunnyD, fruit punch/cocktail, etc.)</p> <p>[numeric] Low-/no-calorie fruit drinks (diet lemonade, unsweetened iced tea, etc.)</p> <p>[numeric] Regular flavoured waters or vitamin waters <u>with</u> calories</p> <p>[numeric] Low-/no-calorie flavoured waters or vitamin waters (Crystal Light, Mio, etc.)</p> <p>[numeric] Regular sports drinks (Gatorade, Powerade, etc.)</p> <p>[numeric] Low-/no-calorie sports drinks (G2, Powerade Zero, etc.)</p> <p>[numeric] Regular energy drinks (Red Bull, Rockstar, Monster, etc.)</p> <p>[numeric] Low-/no-calorie energy drinks (Red Bull Sugarfree, etc.)</p> <p>[numeric] White milk or unsweetened milk alternatives (soy, almond, etc.) as a beverage <i>*NOT including milk consumed in cereal, etc.</i></p> <p>[numeric] Chocolate milk (incl. hot chocolate), sweetened milk or other flavoured milk</p> <p>[numeric] Coffee or tea, <u>with</u> cream or sugar</p> <p>[numeric] Coffee or tea, <u>no cream or sugar</u>, with or without artificial sweetener</p> <p>[numeric] Speciality coffees (lattes, mochas, frappucinos, macchiatos, etc.)</p> <p>[numeric] Sweetened smoothies, protein shakes, or drinkable yogurt</p> <p>[numeric] Unsweetened smoothies, protein shakes, or drinkable yogurt</p> <p>[numeric] Beer, cider, coolers</p> <p>[numeric] Wine (red or white)</p>	<p>En los ÚLTIMOS 7 DÍAS, ¿cuántas bebidas tomó de cada uno de los siguientes tipos? Para cada categoría, escriba el <u>número de bebidas</u> que consumió dentro de las casillas presentadas a continuación. Más adelante le haremos preguntas sobre el tamaño de las mismas.</p> <p># DE BEBIDAS</p> <p>[numeric] Bebida refrescos normal (Coca-cola, Pepsi, 7-Up, Sprite, cerveza de raíz, etc.) <i>*No incluya bebidas refrescos de dieta</i></p> <p>[numeric] Bebidas refrescos de dieta (Pepsi de dieta, Coca-cola Zero, etc.)</p> <p>[numeric] Jugo 100% de fruta o de verduras (jugo de naranja, de manzana, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas de fruta endulzadas (limonada, té helado, SunnyD, ponche/coctel de frutas, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas de fruta sin/bajas en calorías (limonada de dieta, té helado sin azúcar, etc.)</p> <p>[numeric] Aguas de sabor o vitaminadas normales <u>con</u> calorías</p> <p>[numeric] Aguas de sabor o vitaminadas sin/bajas en calorías (Crystal Light, Mio, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas deportivas (Gatorade, Powerade, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas deportivas sin/bajas en calorías (G2, Powerade Zero, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas energéticas normales (Red Bull, Rockstar, Monster, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas energéticas sin/bajas en calorías (Red Bull Sugarfree, etc.)</p> <p>[numeric] Leche blanca o alternativas a la leche sin endulzar (de soya, almendra, etc.), consumidas como bebida <i>*NO incluya leche consumida con cereal, etc.</i></p> <p>[numeric] Leche con chocolate (incluido chocolate caliente), leche endulzada o de otro sabor</p> <p>[numeric] Café o té, <u>con</u> crema o azúcar</p> <p>[numeric] Café o té, <u>sin</u> crema ni azúcar, con o sin endulzante artificial</p> <p>[numeric] Cafés de especialidad (lattes, mochas, frappucinos, macchiatos, etc.)</p> <p>[numeric] Smoothies, licuados de proteína o yogurt para beber con azúcar añadida</p>

	<p>[numeric] Hard alcohol <u>with mix</u>, cocktails that have calories (rum & coke, gin & tonic, margarita, caesar, etc.)</p> <p>[numeric] Hard alcohol <u>with no mix</u> or non-caloric mix (shots, whiskey on the rocks, vodka & soda, rum & diet, etc.)</p> <p>None of the above</p> <p>Don't know</p> <p>Refuse to answer</p>	<p>[numeric] Smoothies, licuados de proteína o yogurt para beber sin azúcar añadida</p> <p>[numeric] Cerveza, sidra, bebidas a base de vino (coolers)</p> <p>[numeric] Vino (tinto o blanco)</p> <p>[numeric] Bebidas alcohólicas mezcladas, cocteles con calorías (ron con Coca-cola, gin & tonic, coctel Margarita, coctel Caesar, etc.)</p> <p>[numeric] Bebidas alcohólicas no mezcladas o con mezclas no calóricas (shots, whiskey en las rocas, vodka con soda, ron con Coca-cola dietetica, etc.)</p> <p>Ninguna de las anteriores</p> <p>No sabe</p> <p>Se negó a responder</p>
<p>BFQ – USUAL SIZE ADAPTED FROM SEVERAL OTHER PAPER FFQS FOR BEVERAGES.</p> <p>BFQ_#_SIZE BFQ_#_SIZE_DK BFQ_#_SIZE_R</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: For each category that there was at least one drink consumed, ask size question - images should only be shown for beverage categories selected above]</p> <p>For each type of drink, what size did you <u>USUALLY</u> have?</p> <p>If you had different sizes, select the picture that is closest to the average size.</p> <p>[No images available from Mexico Survey in English]</p> <p>Don't know [for each type]</p> <p>Refuse to answer [for each type]</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: For each category that there was at least one drink consumed, ask size question - images should only be shown for beverage categories selected above]</p> <p>Para cada tipo de bebida, especifique qué tamaño toma USUALMENTE.</p> <p>Si consumió distintos tamaños, seleccione la imagen más cercana al tamaño promedio de sus bebidas.</p> <p>Bebida refrescos normal (Coca, Pepsi, 7-Up, Sprite, cerveza de raíz, etc.) *No incluya bebidas refrescos de dieta</p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Menos de 250 ml</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>1 vaso (250 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Lata (250 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Botella pequeña (250 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Vaso de fuente de sodas (473 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Botella (500 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Vaso de fuente de sodas (591 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Botella grande (600 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  <p>Vaso de fuente de sodas (710 ml)</p> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;"> <p>Más</p> <p>Más de 710 ml</p> </div> </div>

		<p>Bebidas refrescos de dieta (Pepsi de dieta, Coca Zero, etc.)</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="1224 207 1350 391"> <p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p> </td> <td data-bbox="1360 207 1486 391">  <p>1 vaso (250 ml)</p> </td> <td data-bbox="1497 207 1623 391">  <p>Lata (250 ml)</p> </td> <td data-bbox="1633 207 1759 391">  <p>Botella pequeña (250 ml)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1224 407 1350 591">  <p>Vaso de fuente de sodas (473 ml)</p> </td> <td data-bbox="1360 407 1486 591">  <p>Botella (500 ml)</p> </td> <td data-bbox="1497 407 1623 591">  <p>Vaso de fuente de sodas (591 ml)</p> </td> <td data-bbox="1633 407 1759 591">  <p>Botella grande (600 ml)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1224 607 1350 790">  <p>Vaso de fuente de sodas (710 ml)</p> </td> <td data-bbox="1360 607 1486 790"> <p>Más</p> <p>Más de 710 ml</p> </td> <td colspan="2"></td> </tr> </table> <p>Jugo 100% de fruta o de verduras (jugo de naranja, de manzana, etc.)</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="1224 836 1350 1019"> <p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p> </td> <td data-bbox="1360 836 1486 1019">  <p>1 vaso (250 ml)</p> </td> <td data-bbox="1497 836 1623 1019">  <p>Cartón de jugo (250 ml)</p> </td> <td data-bbox="1633 836 1759 1019">  <p>Lata (355 ml)</p> </td> <td data-bbox="1770 836 1896 1019">  <p>Botella (355 ml)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1224 1036 1350 1219">  <p>Botella grande (473 ml)</p> </td> <td data-bbox="1360 1036 1486 1219"> <p>Más</p> <p>Más de 473 ml</p> </td> <td colspan="3"></td> </tr> </table>	<p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p>	 <p>1 vaso (250 ml)</p>	 <p>Lata (250 ml)</p>	 <p>Botella pequeña (250 ml)</p>	 <p>Vaso de fuente de sodas (473 ml)</p>	 <p>Botella (500 ml)</p>	 <p>Vaso de fuente de sodas (591 ml)</p>	 <p>Botella grande (600 ml)</p>	 <p>Vaso de fuente de sodas (710 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 710 ml</p>			<p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p>	 <p>1 vaso (250 ml)</p>	 <p>Cartón de jugo (250 ml)</p>	 <p>Lata (355 ml)</p>	 <p>Botella (355 ml)</p>	 <p>Botella grande (473 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 473 ml</p>			
<p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p>	 <p>1 vaso (250 ml)</p>	 <p>Lata (250 ml)</p>	 <p>Botella pequeña (250 ml)</p>																					
 <p>Vaso de fuente de sodas (473 ml)</p>	 <p>Botella (500 ml)</p>	 <p>Vaso de fuente de sodas (591 ml)</p>	 <p>Botella grande (600 ml)</p>																					
 <p>Vaso de fuente de sodas (710 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 710 ml</p>																							
<p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p>	 <p>1 vaso (250 ml)</p>	 <p>Cartón de jugo (250 ml)</p>	 <p>Lata (355 ml)</p>	 <p>Botella (355 ml)</p>																				
 <p>Botella grande (473 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 473 ml</p>																							



Bebidas de fruta endulzadas (limonada, té helado, SunnyD, ponche/coctel de frutas, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Cartón de jugo (250 ml)	Lata (355 ml)	Botella (473 ml)
		Más		
Botella grande (591 ml)	Lata grande (710 ml)	Más de 710 ml		

Bebidas de fruta sin/bajas en calorías (limonada de dieta, té helado sin azúcar, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Cartón de jugo (250 ml)	Lata (355 ml)	Botella (473 ml)
		Más		
Botella grande (591 ml)	Lata grande (710 ml)	Más de 710 ml		

Aguas de sabor o vitaminadas con calorías

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Botella pequeña (325 ml)	Lata (355 ml)	Botella (591 ml)
	Más			
Extra large bottle (1 lt)	Más de 1 lt			

Aguas de sabor o vitaminadas sin/bajas en calorías (Crystal Light, Mio, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Botella pequeña (325 ml)	Lata (355 ml)	Botella (473 ml)
	Más			
Botella extra grande (1 lt)	Más de 1 lt			

Programming error: "Botella (473 ml)" likely should have been labelled "Botella (591 ml)" to match regular flavoured water.






Bebidas deportivas (Gatorade, Powerade, etc.)

Menos				Más
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Botella (591 ml)	Botella extra grande (946 ml)	Más de 946 ml

Bebidas deportivas sin/bajas en calorías (G2, Powerade Zero, etc.)

Menos				Más
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Botella (591 ml)	Botella extra grande (946 ml)	Más de 946 ml

Bebidas energéticas normales (Rockstar, Red Bull, Monster, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	Lata pequeña (250 ml)	Lata (355 ml)	Lata grande (473 ml)	Botella (591 ml)
	Más			
Lata extra grande (710 ml)	Más de 710 ml			

Bebidas energéticas sin/bajas en calorías (Red Bull Sugarfree, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	Lata pequeña (250 ml)	Lata (355 ml)	Lata grande (473 ml)	Botella (591 ml)
	Más			
Lata extra grande (710 ml)	Más de 710 ml			






Leche blanca o alternativa a la leche sin endulzar (de soya, almendra, etc.), consumida como bebida ***NO incluye leche consumida con cereal, etc.**

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Cartón (250 ml)	Cartón pequeño (250 ml)	Botella (500 ml)
		Más		
Cartón mediano (500 ml)	Cartón grande (1 lt)	Más de 1 L		






Leche con chocolate (incluido chocolate caliente), alternativa a la leche con azúcar o leche de otro sabor

<p>Menos</p> <p>Menos de 250 ml</p>	 <p>1 vaso (250 ml)</p>	 <p>Cartón (250 ml)</p>	 <p>Cartón pequeño (250 ml)</p>	 <p>Botella (500 ml)</p>
 <p>Cartón mediano (500 ml)</p>	 <p>Cartón grande (1 lt)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 1 lt</p>		

Café o té normal, con crema o azúcar

<p>Menos</p> <p>Menos de 295 ml</p>	 <p>Vaso pequeño (295 ml)</p>	 <p>Taza y media (375 ml)</p>	 <p>Vaso mediano (415 ml)</p>	 <p>Vaso grande (473 ml)</p>
 <p>Vaso extra grande (591 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 591 ml</p>			

Café o té normal, sin crema ni azúcar, con o sin endulzante artificial

<p>Menos</p> <p>Menos de 295 ml</p>	 <p>Vaso pequeño (295 ml)</p>	 <p>Taza y media (375 ml)</p>	 <p>Vaso mediano (415 ml)</p>	 <p>Vaso grande (473 ml)</p>
 <p>Vaso extra grande (591 ml)</p>	<p>Más</p> <p>Más de 591 ml</p>			

Cafés de especialidad (lattes, mochas, frappuccinos, macchiatos, etc.)

Menos				
Menos de 295 ml	Vaso pequeño (295 ml)	Taza y media (375 ml)	Vaso mediano (415 ml)	Botella (400 ml)
		Más		
Vaso grande (473 ml)	Vaso extra grande (591 ml)	Más de 591 ml		

Smoothies, licuados de proteína o yogurt para beber con azúcar añadida

Menos				
Menos de 93 ml	Botella pequeña (93 ml)	Botella (200 ml)	250 ml	375 ml
		Más		
500 ml	710 ml	Más de 710 ml		

Smoothies, licuados de proteína o yogurt para beber sin azúcar añadida

Menos				
Menos de 93 ml	Botella (93 ml)	Botella (200 ml)	250 ml	375 ml
		Más		
500 ml	710 ml	Más de 710 ml		

Cerveza, sidra, bebidas a base de vino (coolers)

Menos				
Menos de 341 ml	Botella (341 mL)	Lata (355 mL)	Lata grande (473 mL)	1 Pinta (500 mL)

Más

Más de 500 mL

Vino (tinto o blanco)






Menos			Más
Menos de 5 oz	Copa estándar (5 oz)	Copa grande (9 oz)	Más de 9 oz

Bebidas alcohólicas mezcladas, cocteles con calorías
(ron con Coca-cola, gin & tonic, coctel Margarita, coctel Caesar, etc.)

Menos				
Menos de 250 ml	1 vaso (250 ml)	Lata (355 ml)	Vaso y medio (375 ml)	2 Vasos (500 ml)

Más

Más de 500 ml

		<p>Bebidas alcohólicas <u>no mezcladas</u>, o con mezclas no calóricas (shots, whiskey en las rocas, vodka y soda, ron con Coca-cola dietética, etc.)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Shot (1 oz) </div> <div style="text-align: center;"> <p>Menos</p> Menos de 250 ml </div> <div style="text-align: center;">  1 vaso (250 ml) </div> <div style="text-align: center;">  Lata (355 ml) </div> <div style="text-align: center;">  Vaso y medio (375 ml) </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  2 Vasos (500 ml) </div> <div style="text-align: center;"> <p>Más</p> Más de 500 ml </div> </div> <p>No sabe [para cada tipo de bebidas] Se negó a responder [para cada tipo de bebidas]</p>
--	--	--

PREPARACIÓN DE ALIMENTOS Y HABILIDADES PARA PREPARARLOS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
FOOD SHOPPING ROLE USDA ERS EATING & HEALTH MODULE <i>SHOP</i>	[UNIVERSE: EXCLUDE students who selected “all meals” for meal plan] Do you do <u>most</u> of the food shopping in your household? Yes No Share equally with other(s) Don’t know Refuse to answer	[UNIVERSO: EXCLUYA a los estudiantes que seleccionaron “todos los alimentos” para el plan de comidas] ¿Usted compra la <u>mayoría</u> de los alimentos de su hogar? Sí No Comparte la tarea por igual con otra(s) persona(s) No sabe Se negó a responder
MEAL PREPARATION ROLE USDA ERS EATING & HEALTH MODULE <i>PREP</i>	[UNIVERSE: EXCLUDE students who selected “all meals” for meal plan] Do you do <u>most</u> of the food <u>preparation</u> in your household? Yes No Share equally with other(s) Don’t know Refuse to answer	[UNIVERSO: EXCLUYA a los estudiantes que seleccionaron “todos los alimentos” para el plan de comidas] ¿Usted <u>prepara</u> la mayoría de los alimentos de su hogar? Sí No Comparte la tarea por igual con otra(s) persona(s) No sabe Se negó a responder
COOKING SKILLS – GENERAL	How would you rate your cooking skills? Poor	¿Cómo calificaría su habilidad para cocinar? Deficiente

<i>SKILL_OVERALL</i>	Fair Good Very good Excellent Don't know Refuse to answer	Aceptable Buena Muy buena Excelente No sabe Se negó a responder
COOKING SKILLS – SPECIFIC (HEAVILY ADAPTED FROM CCHS) <i>SKILL_SALAD</i> <i>SKILL_SOUP</i> <i>SKILL_MEAT</i> <i>SKILL_BAKE</i>	Rate your skill level at making the following foods “from scratch” (i.e., from basic ingredients)? Fresh salad Soups, stews or curries Cooking a piece of raw meat/chicken/fish, or a vegetarian option Baking muffins or cake (not from a mix) Poor Fair Good Very good Excellent Don't know Refuse to answer	Evalúa tu habilidad para preparar estos alimentos desde cero (i.e. utilizando ingredientes básicos y sin procesar) Ensalada fresca Sopa, estofado o guizado Cocinar una pieza cruda de carne/pollo/pescado, o una opción vegetariana Hornear un pastel o panqué (que no sea una mezcla preparada) Deficiente Aceptable Bueno Muy bueno Excelente No sabe Se negó a responder

SEGURIDAD ALIMENTARIA

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
FOOD SECURITY – INTRO USDA HFSM	These next questions are about the food eaten in your household in the last 12 months, since [current month] of last year and whether you were able to afford the food you need.	Las siguientes preguntas se refieren a los alimentos consumidos en su hogar en los últimos 12 meses, desde [mes actual] del año pasado, y si pudo costear los alimentos necesarios.
FOOD SECURITY – HH1 USDA HFSM <i>SECURE1</i>	Which of these statements best describes the food eaten in your household in the last 12 months: Enough of the kinds of food (I/we) want to eat Enough but not always the <u>kinds</u> of food (I/we) want Sometimes <u>not enough</u> to eat <u>Often</u> not enough to eat Don't know Refuse to answer	¿Cuál de los siguientes enunciados describe mejor los alimentos que se han consumido en su hogar en los últimos 12 meses? Cantidad suficiente del tipo de alimentos que (me/nos) gusta comer Cantidad suficiente, aunque no siempre, <u>del tipo</u> de alimentos que (me/nos) gusta comer Algunas veces <u>no hay suficientes</u> alimentos para comer <u>Frecuentemente</u> no hay suficientes alimentos para comer No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – HH2 USDA HFSM <i>SECURE2</i>	Now you will see several statements that may be used to describe the food situation for a household. Please indicate if the statement was often true, sometimes true, or never true for you and other household members <u>IN THE PAST 12 MONTHS.</u>	Ahora leerá varios enunciados que se podrían usar para describir la situación alimentaria en un hogar. Favor de indicar si el enunciado frecuentemente fue verdad, algunas veces fue verdad o nunca fue verdad para usted u otros miembros de su hogar <u>EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES.</u>

	<p>You and other household members worried that food would run out before you got money to buy more.</p> <p>Often true Sometimes true Never true Don't know Refuse to answer</p>	<p>Usted y otros miembros de su hogar se preocuparon de que la comida se terminara antes de que tuvieran dinero para comprar más.</p> <p>Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SECURITY – HH3 USDA HFSM <i>SECURE3</i></p>	<p>The food that you and other household members bought just didn't last, and there wasn't any money to get more.</p> <p>Often true Sometimes true Never true Don't know Refuse to answer</p>	<p>Los alimentos que usted y otros miembros de su hogar compraron simplemente no alcanzaron y no hubo dinero para comprar más.</p> <p>Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SECURITY – HH4 USDA HFSM <i>SECURE4</i></p>	<p>You and other household members couldn't afford to eat balanced meals.</p> <p>Often true Sometimes true Never true Don't know Refuse to answer</p>	<p>Usted y otros miembros de su hogar no tuvieron dinero para comidas balanceadas.</p> <p>Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder</p>
<p>FIRST LEVEL SCREENING</p>	<p>If affirmative response (i.e., "often true" or "sometimes true") to one or more of Questions HH2-HH4, OR, response [3] or [4] to question HH1 (if administered), then continue to Adult Stage 2; otherwise, if children under age 18 are present in the household, skip to Child Stage 1, otherwise skip to End of Food Security Module.</p> <p><i>A programming error was present that prevented a substantial number of participants from progressing to stage 2 when they should have. In addition, participants with children under age 18 who were not directed to Adult Stage 2 were incorrectly skipped to the end of the Food Security Module instead of to Child Stage 1.</i></p>	<p>Si la respuesta fue afirmativa (i.e., "Frecuentemente fue verdad " o " Algunas veces fue verdad ") a una o más de las Preguntas HH2-HH4, O SI la respuesta [3] ó [4] a la pregunta HH1 (de haberse preguntado) fue afirmativa, pase a Adulto Etapa 2 (Adult Stage 2); de lo contrario, si en el hogar se encuentran presentes menores de 18 años, pase a Menor Etapa 1 (Child Stage 1) o pase al Final del Módulo de Seguridad Alimentaria.</p> <p><i>A programming error was present that prevented a substantial number of participants from progressing to stage 2 when they should have. In addition, participants with children under age 18 who were not directed to Adult Stage 2 were incorrectly skipped to the end of the Food Security Module instead of to Child Stage 1.</i></p>
<p>FOOD SECURITY – AD1 USDA HFSM <i>SECURE5</i></p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>In the last 12 months, since last (name of current month), did you or other adults in your household ever cut the size of your meals or skip meals because there wasn't enough money for food?</p> <p>Yes No Don't know Refuse to answer</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>En los últimos 12 meses, desde el pasado mes de (nombre del mes actual), ¿usted u otros adultos de su hogar disminuyeron alguna vez el tamaño de sus comidas o dejaron de comer alguna porque no había suficiente dinero para comprar alimentos?</p> <p>Sí No No sabe Se negó a responder</p>
<p>FOOD SECURITY – AD1a</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If "Yes" for Food Security – AD1. Only ask if passed first level screening]</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If "Yes" for Food Security – AD1. Only ask if passed first level screening]</p>

USDA HFSM <i>SECURE5A</i>	<p>How often did this happen—almost every month, some months but not every month, or in only 1 or 2 months?</p> Almost every month Some months but not every month Only 1 or 2 months Don't know Refuse to answer	<p>¿Cuántas veces le sucedió? ¿Casi todos los meses, algunos meses pero no todos o sólo un mes o dos?</p> Casi todos los meses Algunos meses pero no todos Sólo un mes o dos No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – AD2 USDA HFSM <i>SECURE61</i>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>In the last 12 months, did you ever eat less than you felt you should because there wasn't enough money for food?</p> Yes No Don't know Refuse to answer	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>En los últimos 12 meses, ¿comió usted menos de lo que creyó que debía comer porque no había suficiente dinero para comprar alimentos?</p> Sí No No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – AD3 USDA HFSM <i>SECURE62</i>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>In the last 12 months, were you every hungry but didn't eat because there wasn't enough money for food?</p> Yes No Don't know Refuse to answer	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>En los últimos 12 meses, ¿tuvo hambre alguna vez pero no comió porque no había suficiente dinero para comprar alimentos?</p> Sí No No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – AD4 USDA HFSM <i>SECURE63</i>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>In the last 12 months, did you lose weight because there wasn't enough money for food?</p> Yes No Don't know Refuse to answer	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed first level screening]</p> <p>En los últimos 12 meses, ¿bajó de peso porque no había suficiente dinero para comprar alimentos?</p> Sí No No sabe Se negó a responder
SECOND LEVEL SCREENING	<p>If affirmative response to one or more of questions AD1 through AD4, then continue to Adult Stage 3; otherwise, if children under age 18 are present in the household, skip to Child Stage 1, otherwise skip to End of Food Security Module.</p> <p>Participants with children under age 18 who were not directed to Adult Stage 3 were incorrectly skipped to the end of the Food Security Module instead of to Child Stage 1.</p>	<p>Si la respuesta fue afirmativa a una o más preguntas AD1 a AD4, pase a Adulto Etapa 3 (Adult Stage 3); de lo contrario, si en el hogar se encuentran presentes menores de 18 años, pase a Menor Etapa 1 (Child Stage 1) o pase al Final del Módulo de Seguridad Alimentaria.</p> <p>Participants with children under age 18 who were not directed to Adult Stage 3 were incorrectly skipped to the end of the Food Security Module instead of to Child Stage 1.</p>
FOOD SECURITY – AD5 USDA HFSM <i>SECURE7</i>	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed second level screening]</p> <p>In the last 12 months, did you or other adults in your household ever not eat for a whole day because there wasn't enough money for food?</p> Yes No Don't know	<p>[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed second level screening]</p> <p>En los últimos 12 meses, ¿usted u otros adultos de su hogar dejaron de comer alguna vez todo un día porque no había suficiente dinero para comprar alimentos?</p> Sí No

	Refuse to answer	No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – AD5a USDA HFSM <i>SECURE7A</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed second level screening and if “Yes” to AD5] How often did this happen—almost every month, some months but not every month, or in only 1 or 2 months? Almost every month Some months but not every month Only 1 or 2 months Don’t know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed second level screening and if “Yes” to AD5] ¿Cuántas veces le sucedió? ¿Casi todos los meses, algunos meses pero no todos o sólo un mes o dos? Casi todos los meses Algunos meses pero no todos Sólo un mes o dos No sabe Se negó a responder
CHILD LEVEL 1 SCREENING	Households with no child under age 18, skip to End of Food Security Module. Programming was based on presence of children under age 18, but was not specific to whether the child lived in the household.	Hogares sin menores de 18 años, pasar al Final del Módulo de Seguridad Alimentaria. Programming was based on presence of children under age 18, but was not specific to whether the child lived in the household.
FOOD SECURITY – CH1 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE1</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] Now I'm going to read you several statements that people have made about the food situation of their children. You or other adults in your household relied on only a few kinds of low-cost food to feed the children because you were running out of money to buy food. Often true Sometimes true Never true Don’t know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] Ahora le voy a leer varios enunciados reportados por algunas personas acerca de la situación alimentaria de sus hijos. Usted u otros adultos de su hogar utilizaron unos cuantos tipos de alimentos de bajo costo para alimentar a los niños porque se estaban quedando sin dinero para comprar comida. Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – CH2 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE2</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] You or other adults in your household couldn't feed the children a balanced meal, because you couldn't afford it. Often true Sometimes true Never true Don’t know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] Usted u otros adultos de su hogar no pudieron alimentar a los niños con comida balanceada porque no la pudieron pagar. Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – CH3 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE3</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] The children were not eating enough because you and other adult members of the household just couldn't afford enough food. Often true Sometimes true Never true Don’t know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 1 screening] Los niños no comieron lo suficiente porque usted y otros integrantes adultos de su hogar simplemente no tuvieron dinero para comprar suficientes alimentos. Frecuentemente fue verdad Algunas veces fue verdad Nunca fue verdad No sabe Se negó a responder

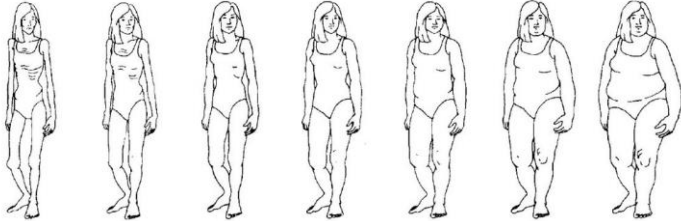
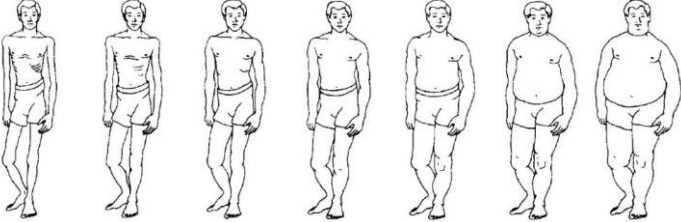
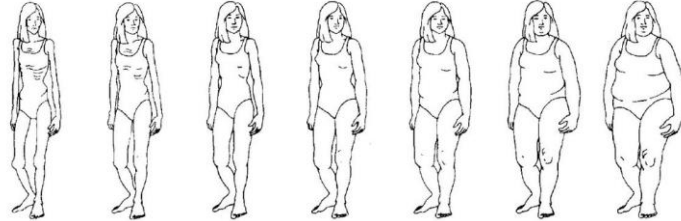
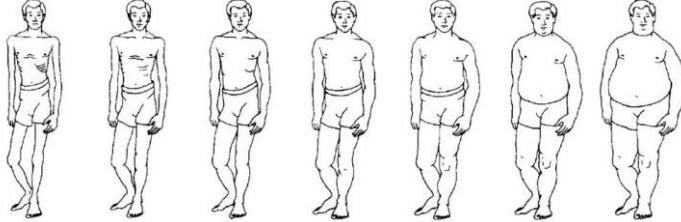
CHILD LEVEL 2 SCREENING	If affirmative response (i.e., "often true" or "sometimes true") to one or more of questions CH1-CH3, then continue to Child Stage 2; otherwise skip to End of Food Security Module.	Si la respuesta fue afirmativa (i.e., "Frecuentemente fue verdad " o " Algunas veces fue verdad ") a una o más de las Preguntas CH1-CH3, entonces pase a Menor Etapa 2 (Child Stage 2); de lo contrario, pase al Final del Módulo de Seguridad Alimentaria.
FOOD SECURITY – CH4 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE4</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] In the past 12 months, since last [current month] did you or other adults in your household ever cut the size of your meals or skip meals because there wasn't enough money for food? Yes No Don't know Refuse to answer Error: this question should have refer to "the size of any of the children's meals". Repeated secure5.	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] En los últimos 12 meses, desde el pasado mes de (nombre del mes actual), ¿usted u otros adultos de su hogar alguna vez disminuyeron el tamaño de sus comidas o dejaron de comer alguna de ellas porque no había suficiente dinero para comprar alimentos? Sí No No sabe Se negó a responder Error: this question should have refer to "the size of any of the children's meals". Repeated secure5.
FOOD SECURITY – CH5 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE5</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] In the last 12 months, did any of the children ever skip meals because there wasn't enough money for food? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] En los últimos 12 meses, ¿uno de los niños dejó de comer alguno de sus alimentos porque no había suficiente dinero para comprarlos? Sí No No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – CH5a USDA HFSM <i>CHILD_SECURE5A</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if "Yes" to CH5] How often did this happen—almost every month, some months but not every month, or in only 1 or 2 months? Almost every month Some months but not every month Only 1 or 2 months Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if "Yes" to CH5] ¿Cuántas veces le sucedió? ¿Casi todos los meses, algunos meses pero no todos o sólo un mes o dos? Casi todos los meses Algunos meses pero no todos Sólo un mes o dos No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – CH6 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE6</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] In the last 12 months, were the children ever hungry but you just couldn't afford more food? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] En los últimos 12 meses, ¿los niños se quedaron con hambre alguna vez pero usted simplemente no pudo comprar más alimentos? Sí No No sabe Se negó a responder
FOOD SECURITY – CH7 USDA HFSM <i>CHILD_SECURE7</i>	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] In the last 12 months, did any of the children ever not eat for a whole day because there wasn't enough money for food? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask if passed child level 2 screening] En los últimos 12 meses, ¿alguno de los niños dejó de comer todo un día porque no había suficiente dinero para comprar alimentos? Sí No No sabe Se negó a responder

PATRONES ALIMENTICIOS Y ESFUERZOS RELACIONADOS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO																																																																																																																																																																																																																																				
EATING RESTRICTIONS TNT (HEAVILY ADAPTED) RESTRICT_[TYPE] RESTRICT_NONE RESTRICT_DK RESTRICT_R RESTRICT_RELTEXT	Would you describe yourself as: (Select all that apply) Vegetarian Vegan Pescatarian Following a religious practice for eating → Please specify: [open-ended] None of the above Don't know Refuse to answer	Se describiría como: (Seleccione todas las opciones que apliquen) Vegetariano Vegano Pescetariano Se apega a una práctica religiosa relacionada con los alimentos → Favor de especificar: [respuesta abierta] Ninguna de las anteriores No sabe Se negó a responder																																																																																																																																																																																																																																				
DIET MODIFICATION EFFORTS TNT EFFORT_[TYPE] EFFORT_OTEXT	Have you made an effort to consume more or less of the following in the past year? <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Consume LESS</th> <th>Consume MORE</th> <th>No effort made</th> <th>Don't Know</th> <th>Refused</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Calories</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Carbohydrates</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Fat</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Trans fat</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Protein</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Fibre</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Sugar/Added sugar</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Salt/sodium</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Cholesterol</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Vitamin D</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Fruit and vegetables</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Whole grains</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Dairy products</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>All meats</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Red meat (e.g., beef, pork) only</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gluten</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>'Artificial' low-calorie sweeteners like Aspartame</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>'Natural' low-calorie sweeteners like stevia</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Processed foods</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		Consume LESS	Consume MORE	No effort made	Don't Know	Refused	Calories						Carbohydrates						Fat						Trans fat						Protein						Fibre						Sugar/Added sugar						Salt/sodium						Cholesterol						Vitamin D						Fruit and vegetables						Whole grains						Dairy products						All meats						Red meat (e.g., beef, pork) only						Gluten						'Artificial' low-calorie sweeteners like Aspartame						'Natural' low-calorie sweeteners like stevia						Processed foods						¿Se ha esforzado por consumir más o menos de los siguientes alimentos en el último año? <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Consume MENOS</th> <th>Consume MÁS</th> <th>No hizo ningún esfuerzo</th> <th>No sabe</th> <th>Se negó a responder</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Calorías</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Carbohidratos</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Grasa</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Grasas trans</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Proteína</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Fibra</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Azúcar/Azúcar añadida</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Sal/sodio</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Colesterol</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Vitamina D</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Frutas y verduras</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Granos integrales</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Lácteos</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Todo tipo de carne</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Carne roja (e.g., res, puerco) solamente</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gluten</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Endulzantes 'artificiales' bajos en calorías como el Aspartame</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		Consume MENOS	Consume MÁS	No hizo ningún esfuerzo	No sabe	Se negó a responder	Calorías						Carbohidratos						Grasa						Grasas trans						Proteína						Fibra						Azúcar/Azúcar añadida						Sal/sodio						Colesterol						Vitamina D						Frutas y verduras						Granos integrales						Lácteos						Todo tipo de carne						Carne roja (e.g., res, puerco) solamente						Gluten						Endulzantes 'artificiales' bajos en calorías como el Aspartame					
	Consume LESS	Consume MORE	No effort made	Don't Know	Refused																																																																																																																																																																																																																																	
Calories																																																																																																																																																																																																																																						
Carbohydrates																																																																																																																																																																																																																																						
Fat																																																																																																																																																																																																																																						
Trans fat																																																																																																																																																																																																																																						
Protein																																																																																																																																																																																																																																						
Fibre																																																																																																																																																																																																																																						
Sugar/Added sugar																																																																																																																																																																																																																																						
Salt/sodium																																																																																																																																																																																																																																						
Cholesterol																																																																																																																																																																																																																																						
Vitamin D																																																																																																																																																																																																																																						
Fruit and vegetables																																																																																																																																																																																																																																						
Whole grains																																																																																																																																																																																																																																						
Dairy products																																																																																																																																																																																																																																						
All meats																																																																																																																																																																																																																																						
Red meat (e.g., beef, pork) only																																																																																																																																																																																																																																						
Gluten																																																																																																																																																																																																																																						
'Artificial' low-calorie sweeteners like Aspartame																																																																																																																																																																																																																																						
'Natural' low-calorie sweeteners like stevia																																																																																																																																																																																																																																						
Processed foods																																																																																																																																																																																																																																						
	Consume MENOS	Consume MÁS	No hizo ningún esfuerzo	No sabe	Se negó a responder																																																																																																																																																																																																																																	
Calorías																																																																																																																																																																																																																																						
Carbohidratos																																																																																																																																																																																																																																						
Grasa																																																																																																																																																																																																																																						
Grasas trans																																																																																																																																																																																																																																						
Proteína																																																																																																																																																																																																																																						
Fibra																																																																																																																																																																																																																																						
Azúcar/Azúcar añadida																																																																																																																																																																																																																																						
Sal/sodio																																																																																																																																																																																																																																						
Colesterol																																																																																																																																																																																																																																						
Vitamina D																																																																																																																																																																																																																																						
Frutas y verduras																																																																																																																																																																																																																																						
Granos integrales																																																																																																																																																																																																																																						
Lácteos																																																																																																																																																																																																																																						
Todo tipo de carne																																																																																																																																																																																																																																						
Carne roja (e.g., res, puerco) solamente																																																																																																																																																																																																																																						
Gluten																																																																																																																																																																																																																																						
Endulzantes 'artificiales' bajos en calorías como el Aspartame																																																																																																																																																																																																																																						

	Genetically-modified organisms (GMO)							Endulzantes 'naturales' bajos en calorías como Stevia						
	Organic foods							Alimentos procesados						
	Locally-produced foods							Organismos genéticamente modificados (OGM)						
	Ethically-sourced, sustainably-sourced, or fair trade foods							Alimentos orgánicos						
	Nuts and seeds							Alimentos de producción local						
	Other → Please specify: [<i>open-ended</i>]							Alimentos producidos de manera ética, sostenible o mediante comercio justo						
								Frutos secos y semillas						
								Otros → Favor de especificar: [<i>respuesta abierta</i>]						





ESFUERZOS ENCAMINADOS A BAJAR DE PESO, PERCEPCIÓN CORPORAL Y ESTIGMA ASOCIADO AL PESO

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
<p>PERCEIVED BODY SIZE</p> <p>K. MAXIMOVA ET AL. THE ROLE OF UNDERESTIMATING BODY SIZE FOR SELF-ESTEEM AND SELF-EFFICACY AMONG GRADE FIVE CHILDREN IN CANADA. ANNALS OF EPIDEMIOLOGY 2015; 25:753-759.</p> <p>IMAGES FROM (COLLINS, 1991)</p> <p>WT_BODY_F WT_BODY_F_DK WT_BODY_F_R</p> <p>WT_BODY_M WT_BODY_M_DK WT_BODY_M_R</p>	<p>Which body is most like your own body?</p> <p>[Females:]</p>  <p>[Males:]</p>  <p>Don't know Refuse to answer</p>	<p>¿Qué cuerpo se parece más al de usted?</p> <p>[Mujeres:]</p>  <p>[Hombres:]</p>  <p>No sabe Se negó a responder</p>
<p>PERCEIVED WEIGHT</p> <p>CCHS</p> <p>WT_PERCEIVE</p>	<p>Do you consider yourself to be...</p> <p>Obese Overweight Underweight Just about right Don't know Refuse to answer</p>	<p>Considera ser...</p> <p>Obeso De peso mayor al normal De peso menor al normal De peso adecuado No sabe Se negó a responder</p>
<p>WEIGHT BEHAVIOUR</p> <p>Adapted from: NHANES, 2009-2010</p> <p>WT_LOSS WT_GAIN WT_SAME WT_NOT</p>	<p>During the <u>past 12 months</u> have you tried to....</p> <p>Select all that apply</p> <p>Lose weight Gain weight Stay the same weight I have not tried to do anything about my weight</p>	<p>En los <u>últimos 12 meses</u> ha intentado....</p> <p>Seleccione todas las opciones que apliquen</p> <p>Bajar de peso Subir de peso Mantener el mismo peso No ha intentado hacer nada respecto a su peso</p>

<p>WT_DK WT_R</p>	<p>Don't know Refuse to answer</p>	<p>No sabe Se negó a responder</p>
<p>WEIGHT LOSS METHODS NHANES DIET HISTORY QUESTIONNAIRE (ADAPTED)</p> <p>WT_LOSS_[TYPE] WT_LOSS_NONE WT_LOSS_DK WT_LOSS_R WT_LOSS_DIETTEXT WT_LOSS_OTEXT</p> <p>WT_SAME_[TYPE] WT_SAME_NONE WT_SAME_DK WT_SAME_R WT_SAME_DIETTEXT WT_SAME_OTEXT</p> <p>WT_LOSS_SAME_[TYPE] WT_LOSS_SAME_NONE WT_LOSS_SAME_DK WT_LOSS_SAME_R WT_LOSS_SAME_DIETTEXT WT_LOSS_SAME_OTEXT</p>	<p>PROGRAMMER NOTE: If "Yes" to tried to lose weight and "no" to stay the same in past 12 months: How did you try to lose weight <u>in the past 12 months?</u></p> <p>PROGRAMMER NOTE: If "no" to tried to lose weight and "yes" to stay the same in past 12 months: How did you try to 'stay the same weight' <u>in the past 12 months?</u></p> <p>PROGRAMMER NOTE: If "yes" to tried to lose weight and "yes" to stay the same in past 12 months: How did you try to lose weight or 'stay the same weight' <u>in the past 12 months?</u></p> <p>Skipped meals or fasted Ate less food (amount) Ate less fat Ate less candy, sugar or sweets Ate fewer carbohydrates Ate more fruits, vegetables or salads Switched to foods with lower calories Followed a special diet or weight loss program (e.g., Atkins, Weight Watchers.) → Please specify: [open-ended] Used a liquid diet formula such as Slimfast or Optifast Did a cleanse or detox diet Exercised Drank a lot of water Got help from a health professional Took diet pills prescribed by a doctor Took other pills, medicines, herbs, or supplements not needing a prescription Took laxatives or vomited Started to smoke or began to smoke again Other → Please specify: [open-ended] None of the above Don't know Refuse to answer</p>	<p>PROGRAMMER NOTE: If "Yes" to tried to lose weight and "no" to stay the same in past 12 months: ¿Cómo intentó bajar de peso <u>en los últimos 12 meses?</u></p> <p>PROGRAMMER NOTE: If "no" to tried to lose weight and "yes" to stay the same in past 12 months: ¿Cómo intentó "mantener el mismo peso" <u>en los últimos 12 meses?</u></p> <p>PROGRAMMER NOTE: If "yes" to tried to lose weight and "yes" to stay the same in past 12 months: ¿Cómo intentó bajar de peso o "mantener el mismo peso" <u>en los últimos 12 meses?</u></p> <p>Dejó de hacer alguna comida o ayunó Comió menos (menor cantidad) Comió menos grasa Comió menos dulces o azúcar Comió menos carbohidratos Comió más frutas, verduras o ensaladas Cambió a alimentos de menos calorías Siguió una dieta especial o programa para bajar de peso (e.g., Atkins, Weight Watchers) → Favor de especificar: [respuesta abierta] Usó preparados para bebidas dietéticas como Slimfast u Optifast Hizo una dieta de limpieza o desintoxicación Hizo ejercicio Tomó mucha agua Recibió ayuda de un profesional de la salud Tomó pastillas de dieta recetado por un médico Tomó otras pastillas, medicinas, hierbas o suplementos que no requieren receta médica Tomó laxantes o se provocó el vómito Empezó o volvió a fumar Otro → Favor de especificar: [respuesta abierta] Ninguna de las anteriores No sabe Se negó a responder</p>
<p>EAT-3 BEHAVIOURAL ITEMS HAINES J, ZIYADEH NJ, FRANKO DL, MCDONALD J, MOND JM, AUSTIN SB. SCREENING HIGH</p>	<p>In the past 3 months, how often have you: ... gone on eating binges? (<i>Eating a large amount of food while feeling out of control</i>). ... made yourself sick (vomited) to control your weight? Never Less than 1 time a month</p>	<p>En los últimos 3 meses, ¿cuántas veces: ... comió en exceso? (<i>Comió una gran cantidad de alimentos y se sintió fuera de control</i>). ... se provocó el vómito para controlar su peso? Nunca Menos de 1 vez al mes</p>

<p>SCHOOL STUDENTS FOR EATING DISORDERS: VALIDITY OF BRIEF BEHAVIORAL AND ATTITUDINAL MEASURES. JOURNAL OF SCHOOL HEALTH, 2011; 81(9):530-535.</p> <p><i>EAT3_BINGE</i> <i>EAT3_VOMIT</i></p>	<p>1 to 3 times a month Once a week 2 to 6 times a week Once a day More than once a day (missing option; instead 'Don't know' appeared twice) Don't know Refuse to answer</p>	<p>1 a 3 veces al mes 1 vez a la semana 2 a 6 veces a la semana 1 vez al día Más de 1 vez al día (missing option; instead 'Don't know' appeared twice) No sabe Se negó a responder</p>
<p>EAT-3 ATTITUDINAL ITEM HAINES J, ZIYADEH NJ, FRANKO DL, MCDONALND J, MOND JM, AUSTIN SB. SCREENING HIGH SCHOOL STUDENTS FOR EATING DISORDERS: VALIDITY OF BRIEF BEHAVIORAL AND ATTITUDINAL MEASURES. JOURNAL OF SCHOOL HEALTH, 2011; 81(9):530-535.</p> <p><i>EAT3_THIN</i></p>	<p>I am preoccupied with a desire to be thinner. Always Usually Often Sometimes Rarely Never Don't know Refuse to answer</p>	<p>Me absorbe el deseo de estar más delgado. Siempre Usualmente Frecuentemente Algunas veces Rara vez Nunca No sabe Se negó a responder</p>
<p>WEIGHT BIAS ONE ITEM (OF 3) FROM THE FEAR OF FAT SUBSCALE OF THE ANTI-FAT ATTITUDES QUESTIONNAIRE [PUHL ET AL. WEIGHT BIAS AMONG PROFESSIONALS WHO TREAT EATING DISORDERS: ASSOCIATIONS WITH ATTITUDES ABOUT TREATMENT AND PERCEPTIONS OF PATIENT OUTCOMES. INT J EATING DISORD 2014; 47: 65–75.]</p> <p><i>WT_BIAS</i></p>	<p>I worry about becoming fat. Strongly disagree Disagree Neutral Agree Strongly agree Don't know Refuse to answer</p>	<p>Me preocupa engordar. Completamente en desacuerdo En desacuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo De acuerdo Completamente de acuerdo No sabe Se negó a responder</p>

BEBIDAS AZUCARADAS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
POP PERCEIVED HEALTHINESS SSB_HLTH_POP	<p>In your opinion, how unhealthy or healthy is this type of drink?</p>  <p>Very unhealthy Unhealthy A little unhealthy Neither unhealthy nor healthy A little healthy Healthy Very healthy Don't know Refuse to answer</p>	<p>En su opinión, ¿qué tan saludable o poco saludable es este tipo de bebida?</p>  <p>Muy mala para la salud Mala para la salud Un poco mala para la salud Ni mala ni buena para la salud Poco saludable Saludable Muy saludable No sabe Se negó a responder</p>
POP ACCEPTABLE FREQUENCY FOR CHILDREN SSB_CHILD_POP	<p>Imagine that you have a 10-year old child. Is it okay for them to have this type of drink....</p>  <p>Never Once per month A few times per month Once per week A few times per week Once per day As often as they would like Don't know Refuse to answer</p>	<p>Imagine que tiene un hijo de 10 años de edad. ¿Le parece bien que tome este tipo de bebida?</p>  <p>Nunca Una vez al mes Unas cuantas veces al mes Una vez a la semana Unas cuantas veces a la semana Una vez al día Tantas veces como quiera No sabe Se negó a responder</p>

<p>SSB PERCEPTIONS - CONDITION</p> <p><i>SSB_CONDITION</i></p>	<p><i>[PROGRAMMER NOTE: Randomize each respondent to view one beverage and answer the following set of 3 questions with the same beverage image on screen for each question.]</i></p> <p>Diet pop (Diet Coke) 100% juice (Orange juice) Energy drink (Red Bull) Water Specialty coffee (Starbucks Frappuccino) Sports drink (Gatorade) Chocolate milk Iced tea (Lipton)</p> 	<p><i>[PROGRAMMER NOTE: Randomize each respondent to view one beverage and answer the following set of 3 questions with the same beverage image on screen for each question.]</i></p> <p>Bebida refrescos de dieta (Coca de dieta) 100% jugo (jugo de naranja) Bebida energética (Red Bull) Agua Café de especialidad (Frappuccino de Starbucks) Bebida deportivas (Gatorade) Leche con chocolate Té helado (Lipton)</p> 
<p>SSB PERCEIVED HEALTHINESS</p> <p><i>SSB_HLTH_[TYPE]</i></p>	<p>In your opinion, how unhealthy or healthy is this type of drink?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Very unhealthy Unhealthy A little unhealthy Neither unhealthy nor healthy A little healthy Healthy Very healthy Don't know Refuse to answer</p>	<p>En su opinión, ¿qué tan saludable o poco saludable es este tipo de bebida?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Muy mala para la salud Mala para la salud Un poco mala para la salud Ni mala ni buena para la salud Poco saludable Saludable Muy saludable No sabe Se negó a responder</p>
<p>SSB ACCEPTABLE FREQUENCY FOR CHILDREN</p> <p><i>SSB_CHILD_[TYPE]</i></p>	<p>Imagine that you have a 10-year old child. Is it okay for them to have this type of drink....</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Never</p>	<p>Imagine que tiene un hijo de 10 años de edad. ¿Le parece bien que tome este tipo de bebida?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Nunca</p>

	<p>Once per month A few times per month Once per week A few times per week Once per day As often as they would like Don't know Refuse to answer</p>	<p>Una vez al mes Unas cuantas veces al mes Una vez a la semana Unas cuantas veces a la semana Una vez al día Tantas veces como quiera No sabe Se negó a responder</p>
<p>SSB SUGAR AMOUNT <i>SSB_SUGAR_[TYPE]</i></p>	<p>A 590 ml bottle of Coke has 65 grams of sugar. How much sugar do you think the following beverage contains? <i>[show image with mL label]</i> Enter number of grams: _____ Don't know Refuse to answer</p>	<p>Una botella de Coca de 590 ml tiene 65 gramos de azúcar. ¿Cuánta azúcar cree usted que contiene la siguiente bebida? <i>[show image with mL label]</i> Ingrese el número de gramos: _____ No sabe Se negó a responder</p>
SSB DEFINITION	The next few questions ask about <u>SUGARY DRINKS</u>. These are drinks that contain added sugar, like pop, fruit drinks, sports drinks, energy drinks, chocolate milk, and specialty coffees that have added sugar.	Las siguientes preguntas se refieren a <u>BEBIDAS AZUCARADAS</u>. Son bebidas que contienen azúcar añadida, como las refrescos, bebidas de fruta, deportivas, energéticas, leche con chocolate y cafés de especialidad a los cuales se les añade azúcar.
<p>SSB SELF CONSUMPTION <i>SSB_SELF</i></p>	<p>Is the amount of sugary drinks you typically have in a week... A very unhealthy amount An unhealthy amount Neither unhealthy nor healthy amount A healthy amount A very healthy amount Don't know Refuse to answer</p>	<p>La cantidad de bebidas azucaradas que normalmente toma a la semana es... Una cantidad muy mala para la salud Una cantidad mala para la salud Una cantidad ni mala ni buena para la salud Una cantidad saludable Una cantidad muy saludable No sabe Se negó a responder</p>
<p>NON-NUTRITIVE SWEETENERS – PERCEPTIONS <i>SWEETENER_HLTH</i></p>	<p>Do you think that low-calorie sweeteners (such as Splenda, aspartame, stevia, etc.) are.... Very unhealthy Unhealthy A little unhealthy Neither unhealthy nor healthy A little healthy Healthy Very healthy Don't know Refuse to answer</p>	<p>Usted cree que los endulzantes bajos en calorías (como Splenda, aspartame, stevia, etc.) son.... Muy malos para la salud Malos para la salud Un poco malos para la salud Ni malos ni buenos para la salud Poco saludables Saludables Muy saludables No sabe Se negó a responder</p>
<p>SSB SOCIAL NORMS – Q1 <i>SSB_NORMS1</i></p>	<p>People important to me try not to eat foods high in sugar. Strongly agree Agree</p>	<p>Personas importantes para mí tratan de evitar alimentos con alto contenido de azúcar. Completamente de acuerdo</p>

	Neither agree nor disagree Disagree Strongly disagree	De acuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo En desacuerdo Completamente en desacuerdo
SSB SOCIAL NORMS – Q2 <i>SSB_NORMS2</i>	People important to me think I should not eat foods high in sugar. Strongly agree Agree Neither agree nor disagree Disagree Strongly disagree	Personas importantes para mí piensan que no debo comer alimentos con alto contenido de azúcar. Completamente de acuerdo De acuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo En desacuerdo Completamente en desacuerdo
SSB SOCIAL NORMS – Q3 <i>SSB_NORMS3</i>	People important to me try not to drink sugary drinks Strongly agree Agree Neither agree nor disagree Disagree Strongly disagree	Personas importantes para mí tratan de no tomar bebidas azucaradas. Completamente de acuerdo De acuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo En desacuerdo Completamente en desacuerdo
SSB SOCIAL NORMS – Q4 <i>SSB_NORMS4</i>	People important to me think I shouldn't drink sugary drinks Strongly agree Agree Neither agree nor disagree Disagree Strongly disagree	Personas importantes para mí piensan que no debo tomar bebidas azucaradas. Completamente de acuerdo De acuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo En desacuerdo Completamente en desacuerdo
PUBLIC TRUST <i>PT_HE_SUGARY_DRINKS</i> <i>PT_HE_SUGAR</i> <i>PT_HE_AS</i> <i>PT_IND_SUGARY_DRINKS</i> <i>PT_IND_SUGAR</i> <i>PT_IND_AS</i> <i>PT_TREASURY</i> <i>PT_PRODUCERS</i>	Please tell us whether you agree or disagree with the following: I trust messages from <u>health experts</u> on sugary drinks. I trust messages from the <u>food and beverage industry</u> on sugar drinks. Strongly agree Agree Neither agree nor disagree Disagree Strongly disagree	Favor de indicarnos si está de acuerdo o en desacuerdo con lo siguiente: Confío en los mensajes relacionados con bebidas azucaradas de <u>expertos en salud</u>. Confío en los mensajes relacionados con bebidas azucaradas de la <u>industria de alimentos y bebidas</u>. Completamente de acuerdo De acuerdo Ni de acuerdo ni en desacuerdo En desacuerdo Completamente en desacuerdo

CONOCIMIENTOS SOBRE NUTRICIÓN

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
SELF-REPORTED NUTRITION KNOWLEDGE CFDR, OTTAWA, ETC. <i>NUT_KNOW</i>	How would you rate your nutrition knowledge? Not at all knowledgeable A little knowledgeable Somewhat knowledgeable Very knowledgeable Extremely knowledgeable Don't know Refuse to answer	¿Cómo calificaría sus conocimientos sobre nutrición? No sé nada del tema Sé muy poco del tema Tengo algunos conocimientos sobre el tema Conozco muy bien el tema Conozco extremadamente bien el tema No sabe Se negó a contestar
CALORIE KNOWLEDGE ADAPTED FROM PIRON ET AL., 2009; ELBEL ET AL., 2009 USED IN FCMS STUDY <i>CAL_KNOW</i> <i>CAL_KNOW_N</i>	[PROGRAMMER NOTE: Insert sex of participant] On average, how many calories should a healthy, moderately active adult [male/female] consume each day to maintain a healthy weight? Enter number: <i>[numeric]</i> Don't know <i>[valid answer]</i> Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Insert sex of participant] En promedio, ¿cuántas calorías debe consumir diariamente un adulto saludable, moderadamente activo [hombre/mujer] para mantener un peso saludable? Escriba el número: <i>[numeric]</i> No sabe <i>[Respuesta válida]</i> Se negó a contestar
CALORIE GOAL <i>CAL_COUNT</i> <i>CAL_GOAL</i> <i>CAL_GOAL_N</i>	Do you count the calories you consume each day? Never Sometimes Most of the time Don't know Refuse to answer [If sometimes or most of the time, ask:] How many calories do you try to consume each day? Enter number: <i>[numeric]</i> Don't know Refuse to answer	¿Cuenta las calorías que consume diariamente? Nunca Algunas veces La mayoría de las veces No sabe Se negó a contestar [Si la respuesta es Algunas veces o La mayoría de las veces, pregunte:] ¿Cuántas calorías trata de consumir diariamente? Escriba el número: <i>[numeric]</i> No sabe Se negó a contestar
SUGAR KNOWLEDGE OTTAWA HOSPITAL STUDY <i>SUGAR_KNOW</i> <i>SUGAR_KNOW_N</i>	What is the "upper limit" or "most" sugar you should consume in one day? Enter number of grams (mg): <i>[numeric]</i> Don't know <i>[valid answer]</i> Refuse to answer	¿Cuál es el "límite superior" o la "mayor" cantidad de azúcar que debería consumir en un día? Escriba los gramos (g): <i>[numeric]</i> No sabe <i>[respuesta válida]</i> Se negó a contestar

FUENTES DE INFORMACIÓN SOBRE NUTRICIÓN

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
SOURCES OF NUTRITION INFO CCHS CFG module and TNT integrated content (adapted to be for 12 months rather than 6) INFO_[TYPE] INFO_NONE INFO_DK INFO_R INFO_APPTEXT INFO_OTEXT	In the past 12 months, did you get information on food or nutrition from any of the following sources? (Select all that apply) Health professional (e.g., family doctor, nurse, or dietician) Alternative health practitioner (e.g., Chiropractor, naturopath, homeopath, holistic nutritionist) Health association materials or website (e.g., Heart & Stroke, Cancer Society, Dietitians of Canada) Fitness programs / personal trainer Weight loss programs (such as Weight Watchers) Your family, friends, or colleagues Canada's Food Guide Government / health agency materials, websites or apps Food company materials, advertisements, websites or apps Nutrition Facts Tables on food products Food product labels Grocery store or pharmacy Magazines, newspapers or books TV or radio General research on the internet Social media or blogs (e.g., Facebook, Twitter) Celebrities (e.g., Gwyneth Paltrow, Food Babe) Mobile app → Which app? [open-ended] Other → Please specify: [open-ended] None of the above Don't know Refuse to answer	En los últimos 12 meses, ¿obtuvo información sobre alimentos o nutrición de cualquiera de las siguientes fuentes? (Seleccione todas las opciones que apliquen) Profesional de la salud (e.g., doctor familiar, enfermera o dietista) Profesional de medicina alternativa (e.g., quiropráctico, naturópata, homeópata, nutriólogo holístico) Materiales o sitio web de una asociación de salud (e.g., El poder del Consumidor, Alianza para la Salud) Programas de acondicionamiento físico / preparador físico personal Programas para bajar de peso (como Weight Watchers) Su familia, amistades o colegas El plato del bien comer Gobierno / materiales de una agencia de salud, sitios web o apps Materiales de una compañía de productos alimenticios, anuncios comerciales, sitios web o apps Cuadros de datos sobre nutrición relacionados con productos alimenticios Etiquetas de productos alimenticios Tienda de abarrotes o farmacia Revistas, periódicos o libros Televisión o radio Investigación en general en internet Redes sociales o blogs (e.g., Facebook, Twitter) Celebridades (e.g., Alejandro Maldonado) App móvil → ¿Cuál app? [respuesta abierta] Otra → Favor de especificar: [respuesta abierta] Ninguna de las anteriores No sabe Se negó a contestar
PUBLIC EDUCATON PUBLIC_ED1	Do you remember seeing any educational messages or campaigns on healthy eating in the past 12 months? Yes No Don't know Refuse to answer	¿Recuerda haber visto mensajes educativos o campañas sobre alimentación saludable en los últimos 12 meses? Sí No No sabe Se negó a contestar
PUBLIC EDUCATON – DESCRIPTION PUBLIC_ED2	Can briefly describe the message or campaign? [OPEN TEXT FIELD]	¿Podría describir brevemente el mensaje o la campaña? [CAMPO ABIERTO PARA TEXTO]

DOCTOR ADVICE <i>DOCADVICE_[TYPE]</i> <i>DOCADVICE_NONE</i> <i>DOCADVICE_DK</i> <i>DOCADVICE_R</i> <i>DOCADVICE_OTEXT</i>	Has a doctor ever advised you to do any of the following? (Select all that apply) Lose weight Reduce sodium or salt intake Reduce cholesterol in your diet Other diet advice: None of the above Don't know Refuse to answer	¿Un doctor le ha pedido tomar alguna de las siguientes medidas? (Seleccione todas las opciones que apliquen) Bajar de peso Reducir el consumo de sodio o sal Reducir el colesterol de su dieta Otro consejo alimenticio: Ninguno de los anteriores No sabe Se negó a contestar
---	---	--

EMPAQUES Y ETIQUETAS DE ALIMENTOS

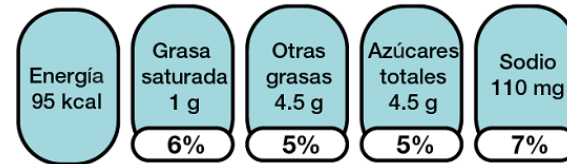
DOMAIN	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
NFT USE – Q1 FROM 2014 FDA HEALTH AND DIET SURVEY <i>LABEL_USE</i>	How often do you use nutrition information on food labels when deciding to buy a food product? Never Rarely Sometimes Most of the time Always Don't know Refuse to answer	¿Con qué frecuencia consulta la información nutricional de las etiquetas de alimentos al decidir qué producto comprar? Nunca Rara vez Algunas veces La mayor parte del tiempo Siempre No sabe Se negó a contestar
NFT USE – Q2 FROM 2014 FDA HEALTH AND DIET SURVEY <i>LABEL_EASY</i>	How difficult or easy is it to identify <u>unhealthy</u> foods using food labels? Very difficult Difficult Neither difficult nor easy Easy Very easy Don't know Refuse to answer	¿Qué tan sencillo o difícil es identificar a los alimentos <u>no saludables</u> usando la información de las etiquetas? Muy difícil Difícil Ni fácil ni difícil Fácil Muy fácil No sabe Se negó a contestar
NFT AWARENESS <i>NFT_SEEN1...5</i>	PROGRAMMER NOTE: Display label images on screen. Repeat NFT_SEEN, NFT_USE, NFT_UNDERSTAND, and NFT_SUPPORT for each label image. Have you <u>seen</u> this type of food label on packages or in stores...? <i>[show image]</i> Never Sometimes Often Don't know	PROGRAMMER NOTE: Display label images on screen. Repeat NFT_SEEN, NFT_USE, NFT_UNDERSTAND, and NFT_SUPPORT for each label image. ¿Ha vista este tipo de etiqueta para productos alimenticios en paquetes o en tiendas...? <i>[show image]</i> Nunca Algunas veces Frecuentemente

Refuse to answer

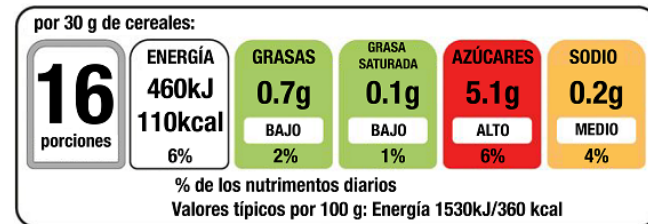
No sabe
Se negó a contestar



Un porcion de 25 g aporta:



% de los nutrimentos diarios



		<p>Información Nutricional</p> <p>Tamaño de la Porcion 4 galletas (23 g) Porciones por paquete 11</p> <hr/> <p>Contenido energético 95 Cal (390 kJ)</p> <p>Proteínas 2 g</p> <p>Grasas (lipidos) 4.5 g de la cual Grasa saturada 1 g</p> <p>Carbohidratos 15 g de la cual Azúcares 1 g</p> <p>Fibra Dietética 3 g</p> <p>Sodio 110 mg</p>
<p>NFT USE</p> <p><i>NFT_USE1...5</i></p>	<p>PROGRAMMER NOTE: ASK IF NFT.SEEN= 'sometimes' or 'often'</p> <p>Have you <u>used</u> this type of food label to choose the types of food you <u>buy</u>?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Never Sometimes Often Don't know Refuse to answer</p>	<p>PROGRAMMER NOTE: ASK IF NFT.SEEN= 'sometimes' or 'often'</p> <p>¿Con que frecuencia usa este tipo de etiqueta de productos alimenticios al escoger qué alimentos comprar?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Nunca Algunas veces Frecuentemente No sabe Se negó a contestar</p>
<p>NFT UNDERSTANDING</p> <p><i>NFT_UNDERSTANDING 1...5</i></p>	<p>Do you find this information...</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Very hard to understand Hard to understand Neither hard nor easy Easy to understand Very easy to understand Don't know Refuse to answer</p>	<p>La información la considera...</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Muy difícil de entender Difícil de entender Ni fácil ni difícil Fácil de entender Muy fácil de entender No sabe Se negó a contestar</p>
<p>NFT SUPPORT</p> <p><i>NFT_SUPPORT1...5</i></p>	<p>Would you support or oppose a government policy that would require this type of food label...</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>Support Neutral Oppose Don't know Refuse to answer</p>	<p>¿Apoyaría o se opondría a una política gubernamental que exigiera el uso de este tipo de etiqueta en productos alimenticios?</p> <p><i>[show image]</i></p> <p>La apoyaría No la apoyaría ni me opondría Me opondría No sabe Se negó a contestar</p>

NFT INFLUENCE <i>LABEL_OVERALL</i>	Overall, how much do food labels influence what you eat? No influence at all A little influence A lot of influence Don't know Refuse to answer	En general, ¿qué tanta influencia tienen las etiquetas de productos alimenticios en los alimentos que consume? Ningún tipo de influencia Un poco de influencia Mucha influencia No sabe Se negó a contestar
WARNING LABELS <i>VITWATER_YELLOW</i> <i>VITWATER_CIRCLE</i> <i>VITWATER_STAR</i> <i>VITWATER_DGA</i>	PROGRAMMER NOTE: Randomly assign to 1 of 5 label conditions: Yellow Circle Health Stars DGA Control In your opinion, is this product..... Very unhealthy Unhealthy A little unhealthy Neither unhealthy nor healthy A little healthy Healthy Very healthy Don't know Refuse to answer	Programming error: The control image was mistakenly excluded from the question. The warning labels shown on the vitamin wáter were mistakenly in English. PROGRAMMER NOTE: Randomly assign to 1 of 5 label conditions: Yellow Circle Health Stars DGA Control En su opinión, este producto es..... Muy malo para la salud Malo para la salud Un poco malo para la salud Ni malo ni bueno para la salud Un poco saludable Saludable Muy saludable No sabe Se negó a contestar

		<p>a.</p>  <p>b.</p> 
--	--	--

		<p data-bbox="1234 711 1264 734">c.</p>  <p data-bbox="1234 1334 1264 1357">d.</p> 
--	--	--

MARKETING TEST

CEREAL_CONTROL
CEREAL_MINION

PROGRAMMER NOTE: Randomly assign to 1 of 2 cereal box image conditions:

Is this a good cereal to buy children?

[Insert image of Zucharitas! No character vs. character]

PROGRAMMER NOTE: Randomly assign to 1 of 2 cereal box image conditions:

¿Este cereal es bueno para comprárselo a los niños?

- Si
- No
- No sabe
- Se negó a contestar



ENTORNO DE MENUDEO

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
SCHOOL RETAIL SCHOOL_[TYPE]_NA SCHOOL_[TYPE]_FREE SCHOOL_[TYPE]_BUY SCHOOL_[TYPE]_DK SCHOOL_[TYPE]_R	[PROGRAMMER NOTE: Ask only if <i>STUDENT=Yes full/part time</i>] [Please use table format] Please tell us if the following food or drinks are available at your <u>SCHOOL</u>. Do not include items you bring from home. Junk food Fresh fruit or vegetables Other healthy snacks Sugary drinks Clean drinking water Not available / Available for free / Available to buy / Don't Know / Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask only if <i>STUDENT=Si full/part time</i>] [Please use table format] Favor de indicarnos si los siguientes alimentos o bebidas se encuentran disponibles en su <u>ESCUELA</u>. No incluya artículos que trae de su casa. Comida chatarra Frutas o verduras frescas Otros refrigerios saludables Bebidas azucaradas Agua potable limpia No está disponible / Disponible sin costo / Disponible para su compra / No sabe / Se negó a contestar
WORK RETAIL WORK_[TYPE]_NA WORK_[TYPE]_FREE WORK_[TYPE]_BUY WORK_[TYPE]_DK WORK_[TYPE]_R	[PROGRAMMER NOTE: Ask only if <i>WORK=yes full/part time</i>] [Please use table format] Please tell us if the following food or drinks are available at your <u>WORKPLACE</u>. Do not include items you bring from home. Junk food Fresh fruit or vegetables Other healthy snacks Sugary drinks Clean drinking water Not available / Available for free / Available to buy / Don't Know / Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: Ask only if <i>WORK=yes full/part time</i>] [Please use table format] Favor de indicarnos si los siguientes alimentos o bebidas se encuentran disponibles en su <u>LUGAR DE TRABAJO</u>. No incluya artículos que trae de su casa. Comida chatarra Frutas o verduras frescas Otros refrigerios saludables Bebidas azucaradas Agua potable limpia No está disponible / Disponible sin costo / Disponible para su compra / No sabe / Se negó a contestar
HOME RETAIL HOME_[TYPE]_NA HOME_[TYPE]_BUY HOME_[TYPE]_DK HOME_[TYPE]_R	[Please use table format] Please tell us if stores with the following food or drinks are available within a <u>5-MINUTE WALK FROM YOUR HOME</u>. Junk food Fresh fruit or vegetables Other healthy snacks Sugary drinks Clean drinking water Not available / Available to buy / Don't know / Refuse to answer	[Please use table format] Favor de indicarnos si las tiendas que venden los siguientes alimentos o bebidas se encuentran disponibles a <u>5 MINUTOS CAMINANDO DESDE SU CASA</u>. Comida chatarra Fruta o verduras frescas Otros refrigerios saludables Bebidas azucaradas Agua potable limpia

		No está disponible / Disponible para su compra / No sabe / Se negó a contestar
NUTRITION INFO IN GROCERY STORES <i>INFO_GROCERY</i>	In your opinion, is nutrition information easy or hard to find in <u>grocery stores</u>? Very hard to find Hard to find Neither hard nor easy Easy to find Very easy to find Don't know Refuse to answer	En su opinión, ¿la información sobre nutrición es fácil o difícil de encontrar en <u>tiendas de abarrotes</u>? Muy difícil de encontrar Difícil de encontrar Ni fácil ni difícil Fácil de encontrar Muy fácil de encontrar No sabe Se negó a contestar

INFORMACIÓN DE NUTRICIÓN EN MENÚS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
LAST RESTAURANT VISIT FCMS <i>REST_VISIT</i>	When was the last time you visited a restaurant (including a fast-food outlet or coffee shop)? Within 24 hours Within last 7 days Within last month Within last 3 months Within last 6 months Longer than 6 months Don't know Refuse to answer	¿Cuándo fue la última vez que comió en un restaurante (incluidos establecimientos de comida rápida o cafeterías)? En las últimas 24 horas En los últimos 7 días En el último mes En los últimos 3 meses En los últimos 6 meses Hace más de 6 meses No sabe Se negó a contestar
MENU LABELLING – NOTICING FCMS (ADAPTED) <i>REST_INFO</i>	[PROGRAMMER NOTE: If last restaurant visit was in past 6 months] The last time you visited a restaurant, did you notice any nutrition information? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If last restaurant visit was in past 6 months] La última vez que comió en un restaurante, ¿vio en algún lugar información nutricional? Sí No No sabe Se negó a contestar
MENU LABELLING – NOTICING LOCATION <i>REST_INFO_[TYPE]</i> <i>REST_INFO_DK</i> <i>REST_INFO_R</i> <i>REST_INFO_OTEXT</i>	[If yes to noticing:] Where was this information located? (Select all that apply) On the menu/menu board On a poster or sign Next to food item On the item packaging/wrapper On the tray liner	[Si la respuesta es Sí:] ¿Dónde se encontraba esa información? (Seleccione todas las opciones que apliquen) En el menú / pizarrón del menú En un póster o letrero Junto al nombre del alimento En el empaque / envoltorio del alimento

	<p>On a napkin In a pamphlet or brochure On a computer screen / At a kiosk Other → Please specify: [<i>open-ended</i>] Don't know Refuse to answer</p>	<p>En la manteleta de papel de la charola En una servilleta En un panfleto o folleto En la pantalla de una computadora / En un kiosco Otro → Favor de especificar: [respuesta abierta] No sabe Se negó a contestar</p>
<p>MENU LABELLING – ORDER INFLUENCE FCMS <i>REST_INFO_INFL</i></p>	<p>[If yes to noticing:] Did the nutrition information influence what you ordered? Yes No Don't know Refuse to answer</p>	<p>[Si la respuesta es Sí:] ¿La información sobre nutrición influyó en qué alimentos ordenó? Sí No No sabe Se negó a contestar</p>
<p>MENU LABELLING – IMPACT FCMS <i>REST_ACT_[TYPE]</i> <i>REST_ACT_NONE</i> <i>REST_ACT_DK</i> <i>REST_ACT_R</i></p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If visited restaurant in past 6 months] In the past 6 months, have you done any of the following because of nutrition information in restaurants? (Select all that apply) Ordered something different Ate less of the food you ordered Changed which restaurants you visit Ate at restaurants less often None of the above Don't know Refuse to answer</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If visited restaurant in past 6 months] En los últimos 6 meses, ¿ha tomado alguna de las siguientes decisiones debido a la información nutricional de los restaurantes? (Seleccione todas las opciones que apliquen) Ordenó algo diferente No comió todos los alimentos que ordenó Cambió de restaurante Comió en restaurantes con menor frecuencia Ninguna de las anteriores No sabe Se negó a contestar</p>

COMERCIALIZACIÓN DE ALIMENTOS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
<p>EXPOSURE TO MARKETING – SUGARY DRINKS</p> <p><i>MKTG_SSB_[TYPE]</i> <i>MKTG_SSB_NONE</i> <i>MKTG_SSB_DK</i> <i>MKTG_SSB_R</i> <i>MKTG_SSB_OTEXT</i></p>	<p><i>SUGARY DRINKS are drinks that contain added sugar, like pop, fruit drinks, sports drinks, energy drinks, chocolate milk, and specialty coffees that have added sugar.</i></p> <p>In the last 30 days, have you seen or heard any marketing for <u>SUGARY DRINKS</u> in the following places? (Select all that apply)</p> <p>TV ads Radio ads Online / internet ads Mobile app / video game Social media (e.g., Twitter, Facebook, Snapchat.) In a text message Magazine or newspaper Billboard or outdoor sign (e.g., posters, transit ads) In movies At school / on campus Signs or displays in stores or restaurants At a recreation/community centre Sports event or sponsorship (e.g., logos or links with events, teams or athletes) Giveaways, samples or special offers Other → Please specify: [<i>open-ended</i>] I haven't seen any marketing for sugary drinks in the last 30 days Don't know Refuse to answer</p>	<p><i>LAS BEBIDAS AZUCARADAS son aquellas que contienen azúcar añadida, como las refrescos, bebidas de fruta, deportivas, energéticas, leche con chocolate y cafés de especialidad a los cuales se les añade azúcar.</i></p> <p>En los últimos 30 días, ¿ha visto o ha escuchado algún tipo de comercial de <u>BEBIDAS AZUCARADAS</u> en los siguientes lugares? (Seleccione todas las opciones que apliquen)</p> <p>Comerciales de televisión Comerciales de radio Comerciales en línea / Internet Apps móviles / videojuegos Redes sociales (e.g., Twitter, Facebook, Snapchat) En un mensaje de texto Revista o periódico Anuncio espectacular o letrero en exteriores (e.g., pósters, anuncios en vías urbanas) En películas de cine En la escuela / universidad Letreros o exhibidores de tiendas o restaurantes En un centro recreativo / comunitario Evento o patrocinio deportivo (e.g., logos o ligas a eventos, equipos o atletas) Regalos, muestras u ofertas especiales Otro → Favor de especificar: [respuesta abierta] No he visto ningún tipo de comercialización de bebidas azucaradas en los últimos 30 días No sabe Se negó a responder</p>

<p>EXPOSURE TO MARKETING – FAST FOOD</p> <p><i>MKTG_FF_[TYPE]</i> <i>MKTG_FF_NONE</i> <i>MKTG_FF_DK</i> <i>MKTG_FF_R</i> <i>MKTG_FF_OTEXT</i></p>	<p>In the last 30 days, have you seen or heard any marketing for <u>FAST FOOD</u> in the following places? (Select all that apply)</p> <p>TV ads Radio ads Online / internet ads (including YouTube) Mobile app / video game Social media (e.g., Twitter, Facebook, Snapchat) In a text message Magazine or newspaper Billboard or outdoor sign (e.g., posters, transit ads) In movies At school / on campus Signs or displays in stores or restaurants At a recreation/community centre Sports event or sponsorship (e.g., logos or links with events, teams or athletes) Giveaways, samples or special offers Other → Please specify: [<i>open-ended</i>] I haven't seen any marketing for fast food in the last 30 days Don't know Refuse to answer</p>	<p>En los últimos 30 días, ¿ha visto o escuchado algún tipo de comercial de <u>COMIDA RÁPIDA</u> en los siguientes lugares? (Seleccione todas las opciones que apliquen)</p> <p>Comerciales de televisión Comerciales de radio Comerciales en línea / Internet (incluido YouTube) Apps móviles / videojuegos Redes sociales (e.g., Twitter, Facebook, Snapchat) En un mensaje de texto Revista o periódico Anuncio espectacular o letrero en exteriores (e.g., pósters, anuncios en vías urbanas) En películas de cine En la escuela / universidad Letreros o exhibidores de tiendas o restaurantes En un centro recreativo / comunitario Evento o patrocinio deportivo (e.g., logos o ligas a eventos, equipos o atletas) Regalos, muestras u ofertas especiales Otro → Favor de especificar: [respuesta abierta] No he visto ningún tipo de comercialización de comida rápida en los últimos 30 días No sabe Se negó a responder</p>
<p>PARENT BUY – SSB</p> <p><i>SSB_CHILD_ASK</i></p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>In the last 30 days, have any of your children asked you to buy sugary drinks?</p> <p>Yes No Don't know Refuse to answer</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>En los últimos 30 días, ¿alguno de sus hijos le pidió que comprara bebidas azucaradas?</p> <p>Sí No No sabe Se negó a responder</p>
<p>PARENT BUY – FAST FOOD</p> <p><i>FF_CHILD_ASK</i></p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>In the last 30 days, have any of your children asked you to buy <u>fast food</u>?</p> <p>Yes No Don't know Refuse to answer</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>En los últimos 30 días, ¿alguno de sus hijos le pidió que comprara <u>comida rápida</u>?</p> <p>Sí No No sabe Se negó a responder</p>
<p>EXPOSURE TO MARKETING – PARENTS – Q1</p> <p><i>MKTG_CHILD_ASK</i></p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>In the last 30 days, have any of your children asked you to buy <u>any food or drinks that include pictures or characters from children's movies or TV shows</u> (including cartoons and action movies)?</p> <p>Yes</p>	<p>[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household]</p> <p>En los últimos 30 días, ¿alguno de sus hijos le pidió que comprara <u>algún alimento o bebida con imágenes o personajes de películas o programas de televisión infantiles</u> (incluidas caricaturas y películas de acción)?</p> <p>Sí</p>

	No Don't know Refuse to answer	No No sabe Se negó a responder
EXPOSURE TO MARKETING – PARENTS – Q2 <i>MKTG_CHILD_BUY</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] In the last 30 days, <u>have you bought</u> any food or drinks that include pictures or characters from children's movies or TV shows (including cartoons and action movies)? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] En los últimos 30 días, <u>¿ha comprado</u> algún alimento o bebida que tenga imágenes o personajes de películas o programas de televisión infantiles (incluidas caricaturas y películas de acción)? Sí No No sabe Se negó a responder
CHILD – TOY <i>MKTG_CHILD_TOY</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] Do any of your children own any <u>'happy meal'</u> toys or other toys from fast-food restaurants? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] ¿Alguno de sus hijos tiene <u>juguetes de 'cajita feliz'</u> o algún otro juguete de restaurantes de comida rápida? Sí No No sabe Se negó a responder
CHILD – PRODUCTS <i>MKTG_CHILD_PRODUC T</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] Do any of your children own any <u>clothing, posters, stickers, or other products</u> that include a brand of sugary drink or fast-food restaurant? Yes No Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] ¿Alguno de sus hijos tiene <u>ropa, pósters, pegatinas o demás productos</u> con la marca de una bebida azucarada o de un restaurante de comida rápida? Sí No No sabe Se negó a responder
CHILD – ADS – SSB <i>MKTG_CHILD_SSB_AD</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] In the last 30 days, when watching TV, videos, or movies with your children how often did you see or hear advertisements for SUGARY DRINKS, like pop, fruit drinks, sports drinks, or energy drinks? Not at all Rarely Sometimes Often All the time I haven't watched TV, videos, or movies with my children in the last 30 days Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] En los últimos 30 días, al ver televisión, videos o películas con sus hijos, ¿con qué frecuencia vieron o escucharon anuncios de BEBIDAS AZUCARADAS, como refrescos, bebidas de frutas, bebidas para deportistas o energéticas? Ninguna vez Rara vez Algunas veces Frecuentemente Todo el tiempo No he visto televisión, videos ni películas con mis hijos en los últimos 30 días No sabe Se negó a responder
CHILD – ADS – FF <i>MKTG_CHILD_FF_AD</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] In the last 30 days, when watching TV, videos, or movies with your children, how often did you see or hear advertisements for FAST FOOD restaurants? Not at all Rarely	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] En los últimos 30 días, al ver televisión, videos o películas con sus hijos, ¿con qué frecuencia vieron o escucharon anuncios de restaurantes de COMIDA RÁPIDA? Ninguna vez

	Sometimes Often All the time I haven't watched TV, videos, or movies with my children in the last 30 days Don't know Refuse to answer	Rara vez Algunas veces Frecuentemente Todo el tiempo No he visto televisión, videos ni películas con mis hijos en los últimos 30 días No sabe Se negó a responder
CONCERN ABOUT CHILD'S EXPOSURE TO MARKETING <i>MKTG_CHILD_CONCERN</i>	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] Are you concerned about the amount of marketing for sugary drinks and fast food that your children see? Not at all concerned A little concerned Somewhat concerned Very concerned Don't know Refuse to answer	[PROGRAMMER NOTE: If at least 1 child in household] ¿Le preocupa la cantidad de comerciales de bebidas azucaradas y comida rápida que ven sus hijos? No me preocupa para nada Me preocupa muy poco Me preocupa poco Me preocupa mucho No sabe Se negó a responder

PRECIOS / IMPUESTOS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
SUGAR TAX <i>DRINKS_COST</i>	Do drinks with sugar (e.g., Coke) cost more than drinks without sugar (e.g., diet coke/light) in Mexico? No Yes – a little more Yes – a lot more Don't know Refuse to answer	Las bebidas azucaradas (e.g., Coca-cola) son más caras que las bebidas sin azúcar (e.g., Coca Light) en México? No Sí , un poco más Sí, mucho más No sabe Se negó a responder
SUGAR TAX – MEXICO – Q1 <i>TAX_AWARENESS</i>	PROGRAMMER NOTE: Ask if COUNTRY=MEXICO Is there a special tax on sugary drinks in Mexico that makes them more expensive to buy? No Yes Don't know Refuse to answer	PROGRAMMER NOTE: Ask if COUNTRY=MEXICO ¿Hay un impuesto especial para bebidas azucaradas en Mexico que las encarezca? No Sí No sabe Se negó a responder
SUGAR TAX – MEXICO – Q2 <i>TAX_[TYPE]</i>	PROGRAMMER NOTE: Ask if COUNTRY=MEXICO AND TAX.AWARENESS=YES Has the tax changed whether you buy the following drinks for you or your family? Regular soda or pop	PROGRAMMER NOTE: Ask if COUNTRY=MEXICO AND TAX.AWARENESS=YES ¿El impuesto le ha hecho cambiar de opinión respecto a comprar o no las siguientes bebidas para usted o su familia? Bebida refrescos normal

	<p>Diet soda or pop 100% fruit or vegetable juice Sweetened fruit drinks Low-/no-calorie fruit drinks Regular flavoured waters or vitamin waters <u>with</u> calories Low-/no-calorie flavoured waters or vitamin waters Regular Sports drinks Low-/no-calorie sports drinks Regular Energy drinks Low-/no-calorie energy drinks White milk Chocolate milk</p> <p>Buy Less Buy more No change Don't know Refuse to answer</p>	<p>Bebida refrescos dietética Jugo 100% de frutas o verduras Bebidas de fruta azucaradas Bebida de fruta sin/bajas en calorías Aguas de sabor o vitaminadas normales <u>con</u> calorías Aguas de sabor o vitaminadas sin/bajas en calorías Bebidas deportivas Bebidas deportivas sin/bajas en calorías Bebidas energéticas normales Bebidas energéticas sin/bajas en calorías Leche blanca Leche con chocolate</p> <p>Compra menos Compra más No ha cambiado No sabe Se negó a responder</p>
--	--	--

SOPORTE NORMATIVO

DOMAIN	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
<p>SOURCE</p> <p>POLICY SUPPORT</p> <p>(items in second list from Policy Interventions to Reduce Obesity – Knowledge, Attitudes and Beliefs Survey of the Public (Raine))</p> <p><i>POL_CAL_REST</i> <i>POL_CAL_SCH</i> <i>POL_TAX_SSB</i> <i>POL_TAX_SUB</i> <i>POL_TAX_SUGAR</i> <i>POL_TAX_SALT</i> <i>POL_FV_SUB</i> <i>POL_MAX_SALT</i> <i>POL_SCH_PROG</i> <i>POL_SCH_STND</i> <i>POL_ZONE_FF</i></p>	<p>We are interested in your opinion about food policies that could be implemented. For each statement, please indicate whether you would support or oppose the policy.</p> <p>Would you support or oppose a government policy that would require...</p> <p>Support Neutral Oppose Don't know Refuse to answer</p> <p>[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE ORDER OF ITEMS IN LIST]</p> <p>Calorie amounts on menus of chain restaurants Calorie amounts on menus in school cafeterias Taxes on sugary drinks Taxes on sugary drinks IF the money was spent on subsidizing healthy foods</p>	<p>Nos interesa su opinión sobre las políticas alimentarias que se podrían implementar. Por favor indique para cada enunciado si apoyaría o se opondría a la política.</p> <p>Apoyaría o se opondría a una política gubernamental que exigiera...</p> <p>La apoyaría No la apoyaría ni me opondría Me opondría No sabe Se negó a responder</p> <p>[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE ORDER OF ITEMS IN LIST]</p> <p>Que los menús de cadenas de restaurantes incluyeran la cantidad de calorías de los alimentos Que los menús de cafeterías escolares incluyeran la cantidad de calorías de los alimentos</p>

<p><i>POL_ZONE_CONV</i> <i>POL_ALC</i> <i>POL_BAN_SSB</i> <i>POL_BAN_UNHLTH</i> <i>POL_BAN_FOOD</i> <i>POL_BAN_ALL</i> <i>POL_RESTR_MAXSSB</i> <i>POL_RESTR_SPONS</i> <i>POL_BAN_TOYFF</i> <i>POL_WATERMILK_CHI</i> <i>LDF</i></p>	<p>Taxes on foods with high sugar Taxes on foods with high salt Subsidies to reduce the price of fresh fruit and vegetables A maximum limit on salt levels in pre-packaged foods Breakfast or lunch programs in schools Nutrition standards for school cafeterias Zoning to restrict the number of fast food restaurants near schools Zoning to restrict the number of convenience stores near schools Nutrition Facts tables (e.g., calories) on alcoholic beverages A ban on marketing sugary drinks to children A ban on marketing unhealthy food and beverages to children A ban on marketing all food and beverages to children A ban on all marketing to children (i.e. toys, entertainment, food and beverages) Restrictions on maximum size (e.g., max of 375 mL) of single-serve soft drink cans and bottles Restrictions on sponsorship of sporting events and teams by food companies such as Coca Cola and McDonalds. A ban on the use toys, vouchers or competitions as part of children’s meals at fast-food restaurants Requiring that water or milk are the default drink in children’s fast-food ‘meal deals’.</p>	<p>Impuestos para bebidas azucaradas Impuestos para bebidas azucaradas SI el dinero se gastara en subsidiar alimentos saludables Impuestos para alimentos con alto contenido de azúcar Impuestos para alimentos con alto contenido de sal Subsidios para reducir el precio de frutas y verduras frescas Un límite máximo para los niveles de sal de alimentos preempaquetados La implementación de programas de desayunos o comidas escolares La implementación de estándares de nutrición para cafeterías escolares Que regulara el uso de suelo para restringir la cantidad de restaurantes de comida rápida cerca de escuelas Que regulara el uso de suelo para restringir la cantidad de tiendas de conveniencia cerca de escuelas El uso de cuadros de datos de nutrición (e.g. calorías) en bebidas alcohólicas Prohibir la publicidad de bebidas azucaradas para niños Prohibir la publicidad de alimentos y bebidas que dañan la salud de los niños Prohibir la publicidad de todo alimento y bebida para niños Prohibir toda publicidad dirigida a los niños (i.e., juguetes, entretenimiento, alimentos y bebidas) Solo permitir hasta cierto tamaño (por ejem., máximo de 375 ml) los refrescos que vienen en latas o botellas para una sola persona La implementación de restricciones de patrocinio de eventos y equipos deportivos de parte de compañías de alimentos tales como Coca Cola y McDonalds Prohibir el uso de juguetes, cupones o concursos durante la comida de los niños en restaurantes de comida rápida Que el agua o la leche fuera la bebida usual en los “paquetes de comida” para niños de restaurantes de comida rápida</p>
<p>MARKETING AGE RESTRICTION <i>DEF_CHILD_BAN</i></p>	<p>How would you define ‘children’ for a ban on marketing food and beverages to children? 12 years and under 14 years and under 16 years and under 17 years and under The ban should apply to people of all ages I do not think marketing should be banned at all Don’t know Refuse to answer</p>	<p>¿Cómo definiría “niños” para efectos de prohibir la publicidad de alimentos y bebidas para niños? 12 años o menos 14 años o menos 16 años o menos 17 años o menos La prohibición debería aplicar a personas de todas las edades No creo que la comercialización se debiera prohibir en ningún caso No sabe Se negó a responder</p>

ESTADO GENERAL DE SALUD Y SALUD MENTAL

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
FRUIT CONSUMPTION BRFSS FRUIT_PREFER FRUIT_DAY_NUM FRUIT_DAY_DK_R (DAY/WEEK/MONTH/YEAR)	<p>Not including juices, how often did you eat fruit? <i>INCLUDE FRESH, FROZEN OR CANNED FRUIT. DO NOT INCLUDE DRIED FRUITS.</i></p> <p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year? Day Week Month Year Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fruit per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fruit per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fruit per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fruit per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>Sin contar los jugos, ¿con qué frecuencia come frutas? <i>INCLUYA LA FRUTA FRESCA, CONGELADA O ENLATADA. NO INCLUYA FRUTAS SECAS.</i></p> <p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año? Al día A la semana Al mes Al año No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come fruta al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come fruta a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come fruta al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come fruta al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>

<p>FRUIT JUICE CONSUMPTION BRFSS</p> <p>JUICE_PREFER JUICE_DAY_NUM JUICE_DAY_DK_R</p> <p>(DAY/WEEK/MONTH/YEAR)</p>	<p>Not including fruit-flavored drinks or fruit juices with added sugar, how often did you drink 100% fruit juice such as apple or orange juice?</p> <p><u>DO NOT INCLUDE</u> FRUIT-FLAVORED DRINKS WITH ADDED SUGAR LIKE CRANBERRY COCKTAIL, HI-C, LEMONADE, KOOL-AID, GATORADE, TAMPICO, AND SUNNY DELIGHT. <u>INCLUDE ONLY</u> 100% PURE JUICES OR 100% JUICE BLENDS.</p> <p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year?</p> <p>Day Week Month Year Don't know Refuse to answer</p> <p>[Programmer: Show if "Day" is selected.] Enter the number of times you drink 100% fruit juice per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p>[Programmer: Show if "Week" is selected.] Enter the number of times you drink 100% fruit juice per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p>[Programmer: Show if "Month" is selected.] Enter the number of times you drink 100% fruit juice per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p>[Programmer: Show if "Year" is selected.] Enter the number of times you drink 100% fruit juice per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>Sin incluir bebidas con sabor a fruta ni jugos de frutas a los que se agrega azúcar, ¿con qué frecuencia bebió jugo 100% de fruta como jugo de manzana o naranja?</p> <p><u>NO INCLUYA</u> BEBIDAS CON SABOR A FRUTA A LAS QUE SE AGREGA AZÚCAR, COMO BOING, BEBERÉ, FRUTSI, Y JAMAI-COOL. <u>INCLUYA SOLAMENTE</u> JUGOS 100% PUROS O MEZCLAS DE JUGOS 100% PUROS.</p> <p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año?</p> <p>Al día A la semana Al mes Al año No sabe Se negó a responder</p> <p>[Programmer: Show if "Day" is selected.] Escriba el número de veces que usted toma jugo 100% de fruta al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p>[Programmer: Show if "Week" is selected.] Escriba el número de veces que usted toma jugo 100% de fruta a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p>[Programmer: Show if "Month" is selected.] Escriba el número de veces que usted toma jugo 100% de fruta al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p>[Programmer: Show if "Year" is selected.] Escriba el número de veces que usted toma jugo 100% de fruta al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>
---	---	---

<p>SALAD CONSUMPTION BRFSS</p> <p>SALAD_PREFER SALAD_DAY_NUM SALAD_DAY_DK_R</p> <p>(DAY/WEEK/MONTH/YEAR)</p>	<p>How often did you eat a green leafy or lettuce salad, with or without vegetables? <i>INCLUDE SPINACH SALADS.</i></p> <p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year?</p> <p>Day Week Month Year Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Enter the number of times you eat a salad per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Enter the number of times you eat a salad per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Enter the number of times you eat a salad per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Enter the number of times you eat a salad per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>¿Con qué frecuencia comió una ensalada de hojas verdes o lechuga, con o sin verduras? <i>INCLUYA LAS ENSALADAS DE ESPINACAS.</i></p> <p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año?</p> <p>Al día A la semana Al mes Al año No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come ensalada al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come ensalada a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come ensalada al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come ensalada al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>
<p>FRIED POTATO CONSUMPTION BRFSS</p> <p>POTATO_PREFER POTATO_DAY_NUM POTATO_DAY_DK_R</p>	<p>How often did you eat any kind of fried potatoes, including french fries, home fries, or hash browns? <i>DO NOT INCLUDE POTATO CHIPS.</i></p>	<p>¿Con qué frecuencia usted comió algún tipo de papa frita, incluidas las papas a la francesa, las papas salteadas (home fries) o papas en gajos (hash browns)? <i>NO INCLUYA LAS PAPITAS FRITAS O "POTATO CHIPS".</i></p>

<p>(DAY/WEEK/MONTH/YEAR)</p>	<p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year? Day Week Month Year Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fried potatoes per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fried potatoes per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fried potatoes per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Enter the number of times you eat fried potatoes per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año? Al día A la semana Al mes Al año No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come papas fritas al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come papas fritas a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come papas a fritas al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come papas fritas al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>
<p>OTHER POTATO CONSUMPTION BRFSS</p> <p>OTH_POT_PREFER OTH_POT_DAY_NUM OTH_POT_DAY_DK_R</p> <p>(DAY/WEEK/MONTH/YEAR)</p>	<p>How often did you eat any other kind of potatoes, or sweet potatoes, such as baked, boiled, mashed potatoes, or potato salad? <i>INCLUDE ALL TYPES OF POTATOES EXCEPT FRIED. INCLUDE POTATOES AU GRATIN AND SCALLOPED POTATOES.</i></p> <p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year? Day Week</p>	<p>¿Con qué frecuencia comió usted algún otro tipo de papa o camote (batata), como papas al horno, hervidas, en puré o en ensalada? <i>INCLUYA TODOS LOS TIPOS DE PAPA EXCEPTO LAS FRITAS. INCLUYA LAS PAPAS GRATINADAS Y LAS PAPAS AL ESCALOPE.</i></p> <p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año? Al día A la semana</p>

	<p>Month Year Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other kinds of potatoes per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other kinds of potatoes per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other kinds of potatoes per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other kinds of potatoes per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>Al mes Al año No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de papas al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de papas a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de papas al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de papas al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>
<p>OTHER VEGETABLE CONSUMPTION BRFSS</p> <p>VEG_PREFER VEG_DAY_NUM VEG_DAY_DK_R</p> <p>(DAY/WEEK/MONTH/YEAR)</p>	<p>Not including lettuce salads and potatoes, how often did you eat other vegetables? <i>INCLUDE TOMATOES, GREEN BEANS, CARROTS, CORN, CABBAGE, BEAN SPROUTS, COLLARD GREENS, AND BROCCOLI.</i> <i>INCLUDE RAW, COOKED, CANNED, OR FROZEN VEGETABLES.</i> <i>DO NOT INCLUDE RICE.</i></p> <p>Do you prefer to answer by the number of times per day, week, month or year? Day Week Month Year Don't know</p>	<p>Sin incluir ensaladas de lechuga ni papas, ¿con qué frecuencia comió otras verduras? <i>INCLUYA TOMATES, EJOTES (HABICHUELAS VERDES), ZANAHORIAS, MAÍZ, REPOLLO, BROTES O GERMINADOS DE FRIJOL, BERZA Y BRÓCOLI. INCLUYA VERDURAS CRUDAS, COCIDAS, ENLATADAS O CONGELADAS. NO INCLUYA EL ARROZ.</i></p> <p>¿Prefiere responder usando el número de veces al día, a la semana, al mes o al año? Al día A la semana Al mes Al año No sabe</p>

	<p>Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other types of vegetables per day: ___ per day Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other types of vegetables per week: ___ per week Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other types of vegetables per month: ___ per month Don't know Refuse to answer</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Enter the number of times you eat other types of vegetables per year: ___ per year Don't know Refuse to answer</p>	<p>Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Day" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de verduras al día: ___ al día No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Week" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de verduras a la semana: ___ a la semana No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Month" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de verduras al mes: ___ al mes No sabe Se negó a responder</p> <p><i>[Programmer: Show if "Year" is selected.]</i> Escriba el número de veces que usted come otro tipo de verduras al año: ___ al año No sabe Se negó a responder</p>
<p>GENERAL HEALTH CCHS BRFSS CHMS</p> <p><i>HLTH_GENERAL</i></p>	<p>In general, would you say your health is... Poor Fair Good Very good Excellent Don't know Refuse to answer</p>	<p>En general, ¿diría usted que su salud es...? Mala Satisfactoria Buena Muy buena Excelente No sabe Se negó a responder</p>
<p>OVERALL DIET NHANES AND USED IN FCMS</p> <p><i>DIET</i></p>	<p>In general, how healthy is your overall diet? Poor Fair Good Very good Excellent Don't know Refuse to answer</p>	<p>En general, ¿cuán saludable es su dieta considerando todos sus alimentos? Mala Satisfactoria Buena Muy buena Excelente No sabe Se negó a responder</p>

MENTAL HEALTH CCHS AND CHMS MENTAL	In general, would you say your mental health is... Poor Fair Good Very good Excellent Don't know Refuse to answer	En general, ¿diría usted que su salud mental es...? Mala Satisfactoria Buena Muy buena Excelente No sabe Se negó a responder
STRESS CHMS STRESS	Thinking about the amount of stress in your life, would you say that most days are... Not at all stressful Not very stressful A bit stressful Very stressful Extremely stressful Don't know Refuse to answer	Pensando en la cantidad de estrés de su vida, ¿diría usted que la mayoría de sus días son...? Nada estresantes No muy estresantes Un poco estresantes Muy estresantes En extremo estresantes No sabe Se negó a responder

OTROS COMPORTAMIENTOS RELACIONADOS CON LA SALUD

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
WORK – INTRO SOURCE: GPAC	<p>PROGRAMMER NOTE: MEXICO ONLY</p> <p>Next, I am going to ask you about the time you spend doing different types of physical activity in a typical week. Please answer these questions even if you do not consider yourself to be a physically active person.</p> <p>Think first about the time you spend doing work. Think of work as the things that you have to do such as paid or unpaid work, study/training, household chores, harvesting food/crops, fishing or hunting for food, seeking employment, etc... In answering the following questions 'vigorous-intensity activities' are activities that require hard physical effort and cause large increases in breathing or heart rate, 'moderate-intensity activities' are activities that require moderate physical effort and cause small increases in breathing or heart rate.</p>	<p>PROGRAMMER NOTE: MEXICO ONLY</p> <p>A continuación voy a preguntarle por el tiempo que pasa realizando diferentes tipos de actividad física. Le ruego que intente contestar a las preguntas aunque no se considere una persona activa.</p> <p>Piense primero en el tiempo que pasa en el trabajo, que se trate de un empleo remunerado o no, de estudiar, de mantener su casa, de cosechar, de pescar, de cazar o de buscar trabajo. En estas preguntas, las "actividades físicas intensas" se refieren a aquéllas que implican un esfuerzo físico importante y que causan una gran aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco. Por otra parte, las "actividades físicas de intensidad moderada" son aquéllas que implican un esfuerzo físico moderado y causan una ligera aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco.</p>
WORK – VIGOROUS SOURCE: GPAC <i>WORK_VIG</i>	<p>Does your work involve vigorous-intensity activity that causes large increases in breathing or heart rate like carrying or lifting heavy loads, digging or construction work for at least 10 minutes continuously?</p> <p>Yes No Don't know Refuse to answer</p>	<p>¿Exige su trabajo una actividad física intensa que implica una aceleración importante de la respiración o del ritmo cardíaco, como levantar pesos, cavar o trabajos de construcción durante al menos 10 minutos consecutivos?</p> <p>Sí No No sabe Se negó a contestar</p>
DAYS – VIGOROUS SOURCE: GPAC <i>WORK_VIG_DAYS</i> <i>WORK_VIG_DK</i> <i>WORK_VIG_R</i>	<p>[ASK IF YES TO WORK – VIGORUOUS]</p> <p>In a typical week, on how many days do you do vigorous intensity activities as part of your work?</p> <p>Number of days _____ Don't know Refuse to answer</p>	<p>[ASK IF YES TO WORK – VIGORUOUS]</p> <p>En una semana típica, ¿cuántos días realiza usted actividades físicas intensas en su trabajo?</p> <p>Número de días _____ No sabe Se negó a contestar</p>
TIME – VIGOROUS SOURCE: GPAC <i>WORK_VIG_HOURS</i> <i>WORK_VIG_MINS</i> <i>WORK_VIG_TIME_DK</i> <i>WORK_VIG_TIME_R</i>	<p>[ASK IF YES TO WORK – VIGORUOUS]</p> <p>How much time do you spend doing vigorous-intensity activities at work on a typical day?</p> <p>Hours ____ : Minutes _____ Don't know Refuse to answer</p>	<p>[ASK IF YES TO WORK – VIGORUOUS]</p> <p>En uno de esos días en los que realiza actividades físicas intensas, ¿cuánto tiempo suele dedicar a esas actividades?</p> <p>Horas ____ : Minutos _____ No sabe Se negó a contestar</p>
WORK – MODERATE SOURCE: GPAC <i>WORK_MOD</i>	<p>Does your work involve moderate-intensity activity, that causes small increases in breathing or heart rate such as brisk walking or carrying light loads for at least 10 minutes continuously?</p> <p>Yes</p>	<p>¿Exige su trabajo una actividad de intensidad moderada que implica una ligera aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco, como caminar deprisa o transportar pesos ligeros durante al menos 10 minutos consecutivos?</p> <p>Sí</p>

	No Don't know Refuse to answer	No No sabe Se negó a contestar
DAYS – MODERATE SOURCE: GPAC <i>WORK_MOD_DAYS</i> <i>WORK_MOD_DAYS_DK</i> <i>WORK_MOD_DAYS_R</i>	[ASK IF YES TO WORK – MODERATE] In a typical week, on how many days do you do moderate-intensity activities as part of your work? Number of days _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO WORK – MODERATE] En una semana típica, ¿cuántos días realiza usted actividades de intensidad moderada en su trabajo? Número de días _____ No sabe Se negó a contestar
TIME – MODERATE SOURCE: GPAC <i>WORK_MOD_HOURS</i> <i>WORK_MOD_MINS</i> <i>WORK_MOD_TIME_DK</i> <i>WORK_MOD_TIME_R</i>	[ASK IF YES TO WORK – MODERATE] How much time do you spend doing moderate-intensity activities at work on a typical day? Hours ____ : Minutes _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO WORK – MODERATE] En uno de esos días en los que realiza actividades físicas de intensidad moderada, ¿cuánto tiempo suele dedicar a esas actividades? Horas ____ : Minutos _____ No sabe Se negó a contestar
TRAVEL – INTRO SOURCE: GPAC	The next questions exclude the physical activities at work that you have already mentioned. Now I would like to ask you about the usual way you travel to and from places. For example to work, for shopping, to market, to place of worship.	En las siguientes preguntas, dejaremos de lado las actividades físicas en el trabajo, de las que ya hemos tratado. Ahora me gustaría saber cómo se desplaza de un sitio a otro. Por ejemplo, cómo va al trabajo, de compras, al mercado, al lugar de culto.
TRAVEL – BICYCLE SOURCE: GPAC <i>TRAVEL</i>	Do you walk or use a bicycle for at least 10 minutes continuously to get to and from places? Yes No Don't know Refuse to answer	¿Camina usted o usa usted una bicicleta al menos 10 minutos consecutivos en sus desplazamientos? Sí No No sabe Se negó a contestar
TRAVEL – DAYS SOURCE: GPAC <i>TRAVEL_DAYS</i> <i>TRAVEL_DAYS_DK</i> <i>TRAVEL_DAYS_R</i>	[ASK IF YES TO TRAVEL – BICYCLE] In a typical week, on how many days do you walk or bicycle for at least 10 minutes continuously to get to and from places? Number of days _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO TRAVEL – BICYCLE] En una semana típica, ¿cuántos días camina o va en bicicleta al menos 10 minutos consecutivos en sus desplazamientos? Número de días _____ No sabe Se negó a contestar
TRAVEL – TIME SOURCE: GPAC <i>TRAVEL_HOURS</i> <i>TRAVEL_MINS</i> <i>TRAVEL_TIME_DK</i> <i>TRAVEL_TIME_R</i>	[ASK IF YES TO TRAVEL – BICYCLE] How much time do you spend walking or bicycling for travel on a typical day? Hours ____ : Minutes _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO TRAVEL – BICYCLE] En un día típico, ¿cuánto tiempo pasa caminando o yendo en bicicleta para desplazarse? Horas ____ : Minutos _____ No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – INTRO SOURCE: GPAC	The next questions exclude the work and transport activities that you have already mentioned. Now I would like to ask you about sports, fitness and recreational activities.	Las preguntas que van a continuación excluyen la actividad física en el trabajo y para desplazarse, que ya hemos mencionado. Ahora me gustaría tratar de deportes, fitness u otras actividades físicas que practica en su tiempo libre.

RECREATIONAL – VIGOROUS SOURCE: GPAC REC_VIG	Do you do any vigorous-intensity sports, fitness or recreational activities that cause large increases in breathing or heart rate like running or football for at least 10 minutes continuously? Yes No Don't know Refuse to answer	¿En su tiempo libre, practica usted deportes/fitness intensos que implican una aceleración importante de la respiración o del ritmo cardíaco como correr o jugar al fútbol durante al menos 10 minutos consecutivos? Sí No No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – DAYS SOURCE: GPAC REC_VIG_DAYS REC_VIG_DAYS_DK REC_VIG_DAYS_R	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – VIGOROUS] In a typical week, on how many days do you do vigorous-intensity sports, fitness or recreational activities? Number of days _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – VIGOROUS] En una semana típica, ¿cuántos días practica usted deportes/fitness intensos en su tiempo libre? Número de días _____ No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – TIME SOURCE: GPAC REC_VIG_HOURS REC_VIG_MINS REC_VIG_TIME_DK REC_VIG_TIME_R	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – VIGOROUS] How much time do you spend doing vigorous-intensity sports, fitness or recreational activities on a typical day? Hours ____ : Minutes _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – VIGOROUS] En uno de esos días en los que practica deportes/fitness intensos, ¿cuánto tiempo suele dedicar a esas actividades? Horas ____ : Minutos _____ No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – MODERATE SOURCE: GPAC REC_MOD	Do you do any moderate-intensity sports, fitness or recreational activities that cause a small increase in breathing or heart rate such as brisk walking, cycling, swimming, or volleyball for at least 10 minutes continuously? Yes No Don't know Refuse to answer	¿En su tiempo libre practica usted alguna actividad de intensidad moderada que implica una ligera aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco, como caminar deprisa, ir en bicicleta, nadar, o jugar al volleyball durante al menos 10 minutos consecutivos? Sí No No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – DAYS SOURCE: GPAC REC_MOD_DAYS REC_MOD_DAYS_DK REC_MOD_DAYS_R	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – MODERATE] In a typical week, on how many days do you do moderate-intensity sports, fitness or recreational activities? Number of days _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – MODERATE] En una semana típica, ¿cuántos días practica usted actividades físicas de intensidad moderada en su tiempo libre? Número de días _____ No sabe Se negó a contestar
RECREATIONAL – TIME SOURCE: GPAC REC_MOD_HOURS REC_MOD_MINS REC_MOD_TIME_DK REC_MOD_TIME_R	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – MODERATE] How much time do you spend doing moderate-intensity sports, fitness or recreational activities on a typical day? Hours ____ : Minutes _____ Don't know Refuse to answer	[ASK IF YES TO RECREATIONAL – MODERATE] En uno de esos días en los que practica actividades físicas de intensidad moderada, ¿cuánto tiempo suele dedicar a esas actividades? Horas ____ : Minutos _____ No sabe Se negó a contestar
SEDENTARY BEHAVIOUR – INTRO	The following question is about sitting or reclining at work, at home, getting to and from places, or with friends including time spent sitting at a desk, sitting	La siguiente pregunta se refiere al tiempo que suele pasar sentado o recostado en el trabajo, en casa, en los desplazamientos o con sus amigos. Se incluye el

SOURCE: GPAC	with friends, traveling in car, bus, train, reading, playing cards or watching television, but do not include time spent sleeping.	tiempo pasado ante una mesa de trabajo, sentado con los amigos, viajando en autobús o en tren, jugando a las cartas o viendo la televisión, pero no se incluye el tiempo pasado durmiendo.
SEDENTARY BEHAVIOUR – TIME SOURCE: GPAC <i>SED_HOURS</i> <i>SED_MINS</i> <i>SED_TIME_DK</i> <i>SED_TIME_R</i>	How much time do you usually spend sitting or reclining on a typical day? Hours ____ : Minutes ____ Don't know Refuse to answer	¿Cuándo tiempo suele pasar sentado o recostado en un día típico? Horas ____ : Minutos ____ No sabe Se negó a contestar
PHYSICAL ACTIVITY LOCATION <i>PA_LOCATION_[TYPE]</i> <i>PA_LOCATION_OTEXT</i>		¿Generalmente, en qué lugares realiza actividad física (especifique los tres principales)? (Lea: actividades como caminar, hacer deporte, bailar, entre otras. Puede marcar varias opciones) a. Centros comerciales b. Parques c. Plazas públicas d. Calles e. Ciclopista f. Canchas al aire libre (fútbol, basketball, etc.) g. Canchas cubiertas (fútbol, basketball, etc.) h. Gimnasio i. Universidad/Escuela j. Trabajo k. Museos l. En casa m. Al aire libre, de paseo n. Bares o. Discotecas p. Deportivos q. Otros _____
PHYSICAL ACTIVITY LOCATION – WALKING DISTANCE <i>PA_LOCATION_[TYPE]</i> <i>_WALK_YES</i> <i>PA_LOCATION_[TYPE]</i> <i>_WALK_NO</i>		¿Se puede ir caminando fácilmente a estos lugares? Sí No a. Centros comerciales b. Parques c. Plazas públicas d. Calles e. Ciclopista f. Canchas al aire libre (fútbol, basketball, etc.) g. Canchas cubiertas (fútbol, basketball, etc.) h. Gimnasio i. Universidad/Escuela

		<p>j. Trabajo</p> <p>k. Museos</p> <p>l. En casa</p> <p>m. Al aire libre, de paseo</p> <p>n. Bares</p> <p>o. Discotecas</p> <p>p. Deportivos</p> <p>q. q. Otros _____</p>
<p>DATA QUALITY CHECK – MONTH</p> <p><i>DQ_MONTH</i></p>	<p>What is the current month?</p> <p>January</p> <p>February</p> <p>March</p> <p>April</p> <p>May</p> <p>June</p> <p>July</p> <p>August</p> <p>September</p> <p>October</p> <p>November</p> <p>December</p> <p>Don't know</p> <p>Refuse to answer</p>	<p>¿Cuál es el mes en curso?</p> <p>Enero</p> <p>Febrero</p> <p>Marzo</p> <p>Abril</p> <p>Mayo</p> <p>Junio</p> <p>Julio</p> <p>Agosto</p> <p>Septiembre</p> <p>Octubre</p> <p>Noviembre</p> <p>Diciembre</p> <p>No sabe</p> <p>Se negó a responder</p>
<p>SMOKING – PAST 30 DAYS</p> <p>CTADS</p> <p><i>SMK_30</i></p>	<p>Have you smoked cigarettes in the past 30 days?</p> <p>No</p> <p>Yes, occasionally</p> <p>Yes, every day</p> <p>Don't know</p> <p>Refuse to answer</p>	<p>¿Ha fumado cigarrillos en los últimos 30 días?</p> <p>No</p> <p>Sí, ocasionalmente</p> <p>Sí, todos los días</p> <p>No sabe</p> <p>Se negó a responder</p>
<p>MARIJUANA USE – FREQUENCY</p> <p>CSTADS</p> <p><i>MJ_USE</i></p>	<p>In the last 12 months, how often did you use marijuana or cannabis (a joint, pot, weed, hash)?</p> <p>I have never used marijuana</p> <p>I have used marijuana but not in the last 12 months</p> <p>Less than once a month</p> <p>Once a month</p> <p>2 or 3 times a month</p> <p>Once a week</p> <p>2 or 3 times a week</p> <p>4 to 6 times a week</p> <p>Every day</p> <p>Don't know</p>	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó mariguana o cannabis (un churro, mota, hierba, hash)?</p> <p>Nunca he usado mariguana</p> <p>He usado mariguana pero no en los últimos 12 meses</p> <p>Menos de una vez al mes</p> <p>Una vez al mes</p> <p>2 ó 3 veces al mes</p> <p>Una vez a la semana</p> <p>2 ó 3 veces a la semana</p> <p>4 a 6 veces a la semana</p> <p>Todos los días</p> <p>No sabe</p>

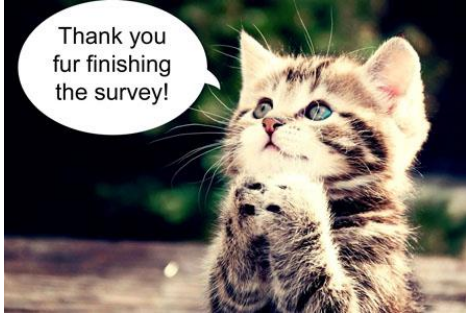

	Refuse to answer	Se negó a responder
MARIJUANA USE – DRIVEN CSTADS ADAPTED <i>MJ_DRIVE</i>	[Do not ask if have never used marijuana] Have you ever <u>driven</u> a vehicle within 2 hours of using marijuana? No, never Yes, in the last 30 days Yes, more than 30 days ago Don't know Refuse to answer	[No haga la siguiente pregunta si el informante dice que nunca ha usado marihuana] ¿Alguna vez ha <u>conducido</u> un vehículo dentro de las primeras 2 horas de haber usado marihuana? No, nunca Sí, en los últimos 30 días Sí, hace más de 30 días No sabe Se negó a responder
MARIJUANA USE – PASSENGER CSTADS ADAPTED <i>MJ_PASS</i>	Have you ever been a <u>passenger</u> in a vehicle driven by someone who had been using marijuana in the last 2 hours? No, never Yes, in the last 30 days Yes, more than 30 days ago Don't know Refuse to answer	¿Alguna vez ha sido <u>pasajero</u> de un vehículo conducido por alguien que había usado marihuana en las últimas 2 horas? No, nunca Sí, en los últimos 30 días Sí, hace más de 30 días No sabe Se negó a responder
ALCOHOL USE – FREQUENCY CSTADS <i>ALC_FREQ</i>	In the last 12 months, how often did you have a drink of alcohol that was more than just a sip? <i>A DRINK means: 1 regular sized bottle, can, or draft of beer; 1 glass of wine; 1 bottle or can of cooler; 1 shot of liquor (rum, whiskey, etc.); or 1 mixed drink (1 shot of liquor with pop, juice, energy drink, etc.).</i> I have never drank alcohol I did not drink alcohol in the last 12 months I have only had a sip of alcohol Less than once a month Once a month 2 or 3 times a month Once a week 2 or 3 times a week 4 to 6 times a week Every day I do not know [valid answer] Refuse to answer	En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia tomó más de un trago de una bebida alcohólica? <i>UNA BEBIDA ALCOHÓLICA significa: 1 botella, lata o tarro de cerveza de tamaño normal; 1 copa de vino; 1 botella o lata de bebida a base de vino (cooler); 1 shot de alguna bebida alcohólica fuerte (ron, whiskey, etc.), o 1 bebida mezclada (1 shot de bebida alcohólica fuerte con refrescos, jugo, bebida energética, etc.).</i> Nunca he tomado alcohol No he tomado alcohol en los últimos 12 meses Sólo he tomado un trago de alcohol Menos de una vez al mes Una vez al mes 2 ó 3 veces al mes Una vez a la semana 2 ó 3 veces a la semana 4 a 6 veces a la semana Todos los días No sabe [respuesta válida] Se negó a responder
ALCOHOL USE – BINGE DRINKING CSTADS <i>ALC_BINGE</i>	[IF DRANK MORE THAN A SIP IN PAST 12 MONTHS. Do not ask if DK/R] In the last 12 months, how often did you have ["5" if male / "4" if female] drinks of alcohol or more on one occasion? <i>A DRINK means: 1 regular sized bottle, can, or draft of beer; 1 glass of wine; 1 bottle or can of cooler; 1 shot of liquor (rum, whiskey, etc.); or 1 mixed drink (1 shot of liquor with pop, juice, energy drink, etc.).</i> I have never done this	[SI TOMÓ MÁS DE UN TRAGO DE UNA BEBIDA EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES. No pregunte si DK/R] En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia tomó ["5" si es hombre / "4" si es mujer] bebidas alcohólicas o más en una sola ocasión? <i>UNA BEBIDA ALCOHÓLICA significa: 1 botella, lata o tarro de cerveza de tamaño normal; 1 copa de vino; 1 botella o lata de bebida a base de vino (cooler); 1 shot de alguna bebida alcohólica fuerte (ron, whiskey, etc.), o 1</i>

	<p>I did not have [5/4] or more drinks on one occasion in the last 12 months</p> <p>Less than once a month</p> <p>Once a month</p> <p>2 to 3 times a month</p> <p>Once a week</p> <p>2 to 5 times a week</p> <p>Daily or almost daily</p> <p>I do not know <i>[valid answer]</i></p> <p>Refuse to answer</p>	<p><i>bebida mezclada (1 shot de bebida alcohólica fuerte con refrescos, jugo, bebida energética, etc.).</i></p> <p>Nunca lo he hecho</p> <p>No tomé [5/4] bebidas alcohólicas o más en una sola ocasión en los últimos 12 meses</p> <p>Menos de una vez al mes</p> <p>Una vez al mes</p> <p>2 a 3 veces al mes</p> <p>Una vez a la semana</p> <p>2 a 5 veces a la semana</p> <p>Todos los días o casi todos los días</p> <p>No sabe <i>[respuesta válida]</i></p> <p>Se negó a responder</p>
--	--	---

MEDIDAS SOCIODEMOGRÁFICAS

DOMAIN SOURCE	ENGLISH TRANSLATION	MEXICO
ETHNICITY ITC ADAPTED <i>ETH_MEX</i>		De acuerdo con su cultura ¿ se considera indígena? 1. Sí 2. No -77 No sabe -88 Se negó a contestar
HIGHEST EDUCATION <i>EDUC_COMP_MEX</i>		¿Cuál es el último año y grado que (NOMBRE) aprobó en la escuela? Opciones para Nivel: Ninguno Preescolar Primaria Secundaria Preparatoria o Bachillerato Normal básica Estudios técnicos o comerciales con primaria terminada Estudios técnicos o comerciales con secundaria terminada Estudios técnicos o comerciales con preparatoria terminada Normal de licenciatura Licenciatura/profesional Maestría Doctorado No sabe Se negó a contestar
PERCEIVED INCOME ADEQUACY <i>INCOME_ADEQ</i>	Thinking about your total monthly income, how difficult or easy is it for you to make ends meet? Very difficult Difficult Neither easy nor difficult Easy Very easy Don't know Refuse to answer	Pensando en sus ingresos mensuales totales, ¿qué tan difícil o fácil le resulta ganar suficiente dinero para vivir sin deudas? Muy difícil Difícil Ni fácil ni difícil Fácil Muy fácil No sabe Se negó a contestar
REGION <i>REGION_MEX</i> <i>REGION_MEX_DKRO</i> <i>REGION_MEX_OTEXT</i>	What state do you live in? [Insert drop-down list of MEX states] INSERT Other Don't know Refused	¿En qué entidad federativa vive? [Insertar lista desplegable de los estados de MÉXICO] INSERTAR Otro (Favor de especificar): _____ No sabe Se negó a responder

		<p>States:</p> <p>Aguascalientes</p> <p>Baja California</p> <p>Baja California Sur</p> <p>Campeche</p> <p>Chiapas</p> <p>Chihuahua</p> <p>Ciudad de México</p> <p>Coahuila</p> <p>Colima</p> <p>Durango</p> <p>Guanajuato</p> <p>Guerrero</p> <p>Hidalgo</p> <p>Jalisco</p> <p>México</p> <p>Michoacán</p> <p>Morelos</p> <p>Nayarit</p> <p>Nuevo León</p> <p>Oaxaca</p> <p>Puebla</p> <p>Querétaro</p> <p>Quintana Roo</p> <p>San Luis Potosí</p> <p>Sinaloa</p> <p>Sonora</p> <p>Tabasco</p> <p>Tamaulipas</p> <p>Tlaxcala</p> <p>Veracruz</p> <p>Yucatán</p> <p>Zacatecas</p>
<p>SELF-REPORTED HEIGHT</p> <p><i>HT_UNIT</i></p> <p><i>HT_CM</i></p> <p><i>HT_FT</i></p> <p><i>HT_IN</i></p>	<p>It is helpful to know the height and weight of survey participants.</p> <p>How tall are you without shoes?</p> <p>Enter number: _____ cm [numeric, 100-250]</p>	<p>Es útil saber la altura y el peso de los participantes de la encuesta.</p> <p>¿Cuánto mide sin zapatos?</p> <p>Escriba el número: _____ cm [numeric, 100-250]</p>
<p>SELF-REPORTED WEIGHT</p> <p><i>WT_UNIT</i></p>	<p>How much do you weigh without clothes or shoes?</p> <p>Would you rather answer in;</p> <p>Pounds (lb)</p>	<p>¿Cuánto pesa sin ropa ni zapatos?</p> <p>¿Prefiere responder usando...?</p> <p>Libras (lb)</p>

<p>WT_LB WT_KG</p>	<p>Kilograms (kg) Don't know Refuse to answer</p> <p>Enter number: _____ [kg/lb] [PROGRAMMER: show based on response to above]</p>	<p>Kilogramos (kg) No sabe Se negó a contestar</p> <p>Escriba el número: _____ [kg/lb] [PROGRAMMER: show based on response to above]</p>
<p>END SCREEN</p>	<p>You're finished—thank you!</p> <p>As a reminder, this study has been reviewed by and received ethics clearance through a University of Waterloo Research Ethics Committee. If you have any comments or concerns resulting from your involvement please contact the Chief Ethics Officer, Office of Research Ethics at 519-888-4567, ext. 36005 or ore-ceo@uwaterloo.ca, or Professor David Hammond at 519-888-4567 ext. 36462 or dhammond@uwaterloo.ca.</p> <p>Click NEXT to return to the survey company's website.</p> <p>Thanks again for your help.</p> 	<p>¡Ha terminado! ¡Gracias!</p> <p>Permítame recordarle que los aspectos éticos del presente estudio fueron revisados y autorizados por el Comité de Ética de Investigación de la Universidad de Waterloo. Si tiene comentarios o preguntas resultantes de su participación en el proyecto, favor de comunicarse con el Oficial Principal de Ética, en la Oficina de Ética de la Investigación, al teléfono 519-888-4567, ext. 36005 o al correo electrónico ore-ceo@uwaterloo.ca o con el Profesor David Hammond al teléfono 519-888-4567 ext. 36462 o al correo electrónico dhammond@uwaterloo.ca.</p> <p>Haga clic en "SIGUIENTE" para regresar al sitio web de la empresa de encuestas.</p> <p>Una vez más, gracias por su ayuda.</p> 
<p>REDIRECT TO NIELSEN</p>	<p>You will now be redirected back to the survey company.</p>	<p>Ahora usted se redirige a la empresa de encuestas.</p>